

## ԱՐՏԱԶԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ

### EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY

### ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

Տարեգրքի սույն բաժինն ընդգրկում է Հայաստանի Հանրապետության արտաքին առևտրի և վճարային հաշվեկշռի վերաբերյալ տվյալները: Տարեգրքի նյութերի հիմքում ընկած են ՀՀ մաքսային վիճակագրության և վիճակագրական հետազոտությունների տվյալները: Տարեգրքում բերվում են հետևյալ տվյալները.

- արտահանման և ներմուծման ծավալները՝ բնախրային և արժեքային արտահայտությամբ (տոննա, ազգային դրամ և ԱՄՆ դոլար),

- արտահանման և ներմուծման ծավալներն ըստ ապրանքների ծածկագրման և նկարագրման ներդաշնակեցված համակարգի բաժինների և խմբերի, ըստ առանձին երկրների, ամփոփ՝ ԱՊՀ երկրներով, արտաքին աշխարհի և Եվրոպական միության (ԵՄ) երկրներով,

- արտահանման և ներմուծման ծավալների դինամիկան՝ ըստ ՀՀ գործընկեր երկրների,

- արտահանման և ներմուծման կառուցվածքի դինամիկան:

**Արտահանման ծավալներում** ընդգրկված են ինչպես հայրենական արտադրության, այնպես էլ վերաարտահանված արտասահմանյան արտադրության ապրանքները, իսկ **ներմուծման ծավալներում**՝ արտասահմանյան արտադրության ապրանքները, որոնք ներկրվել են հանրապետություն՝ ներսում սպառման և վերաարտահանման համար: Արտահանման և ներմուծման ծավալներում չեն ընդգրկված արժեթղթերը, շրջանառության մեջ գտնվող թղթադրամները և մետաղադրամները, դրամական ոսկին, հանրապետության տարածքով օտարերկրյա բեռների տարանցիկ փոխադրումները, ցուցահանդեսների և տոնավաճառների համար ուղարկված կամ ներկրված ապրանքները: Արտահանման ծավալները հաշվարկված են ՖՕԲ-զներով, իսկ ներմուծմանը՝ ՄԻՖ-ով (ներառյալ ապահովագրությունը և տրանսպորտային ծախսերը՝ մինչև ներմուծող երկրի տարածք):

**Ազգային դրամի** վերահաշվարկումը ԱՄՆ դոլարով կատարվել է համաձայն

*This section of handbook mainly covers data on foreign trade and balance of payments of the Republic of Armenia. Customs declaration and statistical surveys data were as a basis for the handbook materials.*

*The following data are presented in the handbook:*

- exports / imports volumes in kind and value (ton, national currency and US Dollars)

- exports / imports volumes according to tharmonized coding system sections and groups by separate countries outer world countries and the EU countries;

- dynamics in the exports / imports volume by the partner - countries, of the Republic of Armenia;

- exports/imports structure dynamics  
*Both commodities of local production and re-exported goods of foreign production were included in the volume of exports, and commodities of foreign production consumed and re-exported were included in the volume of imports.*

*Exports / imports volume did not include securities, money in circulation, monetary gold, transit transportation of foreign goods through the territory of the republic, commodities sent or brought for exhibitions and fairs.*

*Exports volume was calculated at F.O.B. prices, and imports volume in C.I.F. (including insurance and transportation costs up to the border of the importing country).*

*Recalculation of national currency into US Dollars was done according to the everyday official rate of the Central Bank of Armenia.*

*Records on goods exports / imports were done according to the Nomenclature of Foreign Economic Activities for the CIS countries, HS 6 digit codes and 8 digit EU codes (combined nomenclature).*

*Non - availability of exports / imports volume, or their insignificant amount was shown as 0 in the tables.*

*This handbook is published for the first time and it is quite possible that there are some drawbacks and omissions. We apologize in advance if there are some.*

Данный раздел ежегодника включает данные о внешней торговле и по платежному балансу Республики Армения. Основанием для материалов ежегодника послужили данные статистических обследований и таможенной статистики. В ежегоднике приведены следующие данные:

- объемы экспорта и импорта в натуральном и стоимостном выражении (в тоннах, национальной валюте-драмах и долларах США),

- объемы экспорта и импорта по товарному кодированию и описанию групп и разделов гармонизированной системы, по отдельным странам, сводные-по странам СНГ, внешнего мира и странам Европейского Союза (ЕС),

- динамика объемов экспорта и импорта по странам содружества РА,

- динамика структуры объемов экспорта и импорта.

**В объемах экспорта** включены как товары отечественного производства, так и реэкспортированные товары импортного производства, а **в объемах импорта** - товары импортного производства, которые ввезены в республику для потребления внутри страны и реэкспорта. В объемах экспорта и импорта не включены ценные бумаги, банкноты и монеты, находящиеся в обороте, монетарное золото, транзитные перевозки иностранных грузов по территории республики, отправленные и ввезенные товары для выставок и ярмарок. Объемы экспорта рассчитаны в ценах ФОБ, а импорта - СИФ (включая страхование и транспортные расходы до территории страны-импортера).

Перерасчет **национальной валюты** в доллары США произведен согласно ежедневному официальному курсу Центрального банка РА.

Расчет экспорта и импорта товаров произведен согласно классификации

ՀՀ Կենտրոնական Բանկի ամենօրյա պաշտոնական փոխարժեքի:

Ապրանքների արտահանման և ներմուծման հաշվառումը կատարվել է համաձայն ԱՊՀ արտաքին տնտեսական գործունեության ապրանքների անվանակարգության դասակարգչի, մշակված ապրանքների դասակարգման և նկարագրման ներդաշնակեցված համակարգի 6-ամիշ և Եվրոպական միության 8-ամիշ (համակցված անվանակարգության) ծածկագրման հիման վրա:

Արտահանման և ներմուծման ծավալների բացակայության կամ շատ փոքր ծավալների դեպքում աղյուսակներում օգտագործվել է 0 նիշը:

Քանի որ աղյուսակներում տվյալները բերված են ստորակետից հետո մեկ նիշով, հնարավոր է, որ հանրագումարներում լինեն 0,1-0,3 տասնորդականի անճշտություններ: Դրանք թվերի կլորացման արդյունք են:

**Վճարային հաշվեկշիռն** իրենից ներկայացնում է վիճակագրական հաշվետվություն, որում համակարգված տեսքով արտացոլվում են ամփոփ տվյալներ հաշվետու ժամանակաշրջանում (եռամսյակ, տարի) ՀՀ արտաքին տնտեսական գործառնություններն այլ երկրների և միջազգային կազմակերպությունների հետ: Տնտեսական բնույթի գործառնությունները, որոնք կատարվում են ՀՀ ռեզիդենտների<sup>1</sup> և ՀՀ ոչ ռեզիդենտների միջև, իրականացվում են ապրանքների և ծառայությունների, եկամուտների հոսքերի, ընթացիկ անհատույց փոխափոխությունների տեսքով, ինչպես նաև գործառնություններ, որոնք կապված են ֆինանսական պահանջների և պարտավորությունների հետ:

Վճարային հաշվեկշիռը կազմված է երկու հիմնական հաշիվներից՝ ընթացիկ և կապիտալի ու ֆինանսական: Ընթացիկ հաշվում գրանցվում են ապրանքների, ծառայությունների, եկամուտների և ընթացիկ անհատույց փոխափոխությունների հետ կատարված գործառնությունները, իսկ կապիտալի և ֆինանսական

*We would ask the readers to send their remarks and proposals, if any, to the Statistics Department of Armenia. The presented data are approximate (for 0,1-0,3) as a result of rounding.*

*Balance of payments represents a statistical report, in which the overall data concerning the foreign economic operations of the Republic of Armenia with the other countries and International Organizations are represented for reporting period (quarter, year). The operations of economic nature take place between the residents<sup>1</sup> and non-residents of the RA in the form of goods and services, flows of income, current transfers, as well as operations, concerning the financial needs and liabilities.*

*Balance of payments consists of two main accounts: current capital account and finance account. The operations concerning the goods, services, incomes and current transfers are registered in the current account, whereas in the capital and finance accounts the flow of assets and liabilities, as well as capital transfers are registered. According to the methodology, the rest of current account in absolute terms should be equal to the rest of capital and finance account, however, in reality discrepancies are always unavoidable. In international practice this is considered to be called the article "of errors and gaps".*

*Balance of payments is built by the following principle of Accounting: each operation is double entered in any credit account and in any other debit account and the increase of asset account is registered in debit, whereas the decrease – in credit; the increase of passive account is registered in credit, whereas the decrease – in debit. The application of the method of double entry is explained by the fact that as a rule the economic operations are the exchange of economic values.*

*The dynamics of the balance of payments of the Republic of Armenia shows that the deficit of current account had the trend of growth, which is more expressive in the third*

номенклатуры товаров внешней экономической деятельности СНГ, разработанной на основании кодирования 6-ти значной товарной классификации и описания гармонизированной системы и 8-ми значной (по комбинированной номенклатуре)-Европейского Союза.

В случаях отсутствия или при очень малых объемах экспорта и импорта в таблицах использован нулевой знак.

Поскольку в таблицах данные после запятой приведены в десятичной значимости, возможно, что в итоговых показателях могут быть отклонения на 0.1-0.3 десятичные, которые являются результатом округления чисел.

**Платежный баланс** представляет статистическую отчетность, в которой в обобщенном виде отражены сводные данные внешнеэкономических операций РА с другими странами и международными организациями за отчетный период (квартал, год). Операции экономического характера, которые проводятся между резидентами<sup>1</sup> и нерезидентами РА, осуществляются в виде товаров и услуг, потока доходов, текущих трансфертов, а также операций, которые связаны с финансовыми требованиями и обязательствами.

Платежный баланс состоит из двух основных счетов: текущего и капитального, финансового. В текущем счете зарегистрированы операции, сделанные с товарами, услугами, доходами и текущими трансфертами, а в счете операций с капиталом и финансовых операций - динамика финансовых активов и обязательств, а также капитальные трансферты. С точки зрения методологии, остаток текущего счета с абсолютной величиной с обратным знаком должна

<sup>1</sup> ՀՀ ռեզիդենտ է համարվում ֆիզիկական անձը, տնային տնտեսությունը, ցանկացած իրավաբանական անձը (ձեռնարկությունը) կամ ՀՀ տարածքում գործող որևէ այլ կազմակերպությունը, որի մշտական գտնվելու վայրը (ֆիզիկական անձանց համար՝ բնակության վայրը) կամ տնտեսական գործունեության կենտրոնը հանդիսանում է Հայաստանի Հանրապետությունը:

<sup>1</sup> The resident of RA can be considered any natural person, household, legal entity (enterprise) or any other organization acting on the territory of RA, the permanent place of being of which (for natural persons the place of residence) or center of economic activity is the Republic of Armenia.

<sup>1</sup> Резидентом РА является физическое лицо, домашнее хозяйство, юридическое лицо (предприятие) или другая организация, действующая на территории РА, постоянным местонахождением (для физических лиц - местоживание) или центром экономической деятельности которых является Республика Армения.

հաշվում ֆինանսական ակտիվների ու պարտավորությունների շարժը, ինչպես նաև՝ կապիտալ անհատույց փոխառությունների: Մերոդարբանական առումով ընթացիկ հաշվի մնացորդը բացարձակ մեծությամբ, հակառակ նշանով պետք է հավասար լինի կապիտալի և ֆինանսական հաշվի մնացորդին, սակայն իրականում միշտ առաջանում են տարբերություններ, ինչը միջազգային պրակտիկայում ընդունված է անվանել «սխալների և բացթողումների» հոդված:

Վճարային հաշվեկշիռը կառուցվում է հաշվապահական հաշվառման հետևյալ սկզբունքով. ամեն մի գործառնություն գրանցվում է կրկնակի՝ որևէ հաշվի կրեդիտում և մեկ այլ հաշվի դեբետում, ընդ որում ակտիվային հաշվի ավելացումը գրանցվում է դեբետում, իսկ նվազումը՝ կրեդիտում, պասիվային հաշվի ավելացումը գրանցվում է կրեդիտում, իսկ նվազումը՝ դեբետում: Կրկնակի գրանցման մեթոդի կիրառման պատճառն այն է, որ, որպես կանոն, տնտեսական գործառնություններն իրենցից ներկայացնում են տնտեսական արժեքների փոխանակում:

ՀՀ վճարային հաշվեկշիռի դինամիկան ցույց է տալիս, որ ընթացիկ հաշվի պակասորդն ունեցել է աճի միտում, որն ավելի ցայտուն է արտահայտվել 1998 թվականի երկրորդ կիսամյակում, կապված Ռուսաստանի Դաշնության ֆինանսական ճգնաժամի հետ: Ընթացիկ հաշվի պակասորդը հիմնականում պայմանավորված է ապրանքների գծով գոյացած բացասական հաշվեկշռով: Բնականաբար, ֆինանսական հաշիվը այդ տարիներին եղել է դրական և ունեցել է աճի միտում:

Տարեգիրքն ընդգրկում է հանրապետության այդ տարիների արտաքին գործառնությունների վերաբերյալ տվյալները: Տարեգրքի նյութերի հիմքում ընկած են ՀՀ մաքսային վիճակագրության, բանկային և ֆինանսական համակարգերի, կազմակերպություններում և տնային տնտեսություններում իրականացված վիճակագրական հետազոտությունների տվյալները: Որոշ ցուցանիշներ (ապահովագրական վճարներ, ՀՀ ռեզիդենտ ճանապարհորդների ծախսերն արտասահմանում) ստացվել են գնահատականների միջոցով, ինչն իրականացված է Արժույթի Միջազգային Հիմնադրամի (ԱՄՀ) մեթոդաբանությամբ:

ՀՀ Ազգային վիճակագրական ծառայությունը ՀՀ վճարային հաշվեկշիռն առաջին անգամ կազմել է 1993 թվականի համար: Սկզբնական շրջանում այն կազմվել է կրճատ տարբերակով, իսկ

*and forth quarters of 1998; this was explained by the financial crisis of the Russian Federation. The deficit of current account is mostly determined by the negative balance on goods. Naturally the financial balance in these years was positive and had the trend of growth.*

*The Yearbook includes the data on external transactions of the Republic during that years. The Manual based on the statistical data of the RA Customs Department, banking and financial systems, as well as data of statistical surveys conducted in organizations and households. Some indicators (insurance payments, costs of RA resident travelers abroad) are received through estimations, which is implemented by the methodology of International Monetary Fund (IMF).*

*For the first time in the Republic the balance of payments was compiled for 1993. At first it was compiled in brief version, while since 1996 in compliance with generalized articles developed by the International Monetary Fund (IMF).*

*Current Account*

- *on commodity – the foreign trade statistics received from the Customs Department of RA and Ministry of Energy of RA, as well as data on commodities received through the surveys conducted in the transport stations. The data on import include foreign assistance and gifts in kind, received by the residents of Armenia;*

- *on services – data of surveys conducted in different transport, insurance, tourist, communication, financial and other organizations:*

- *on incomes – data on transfers of seasonal and other types of workers, mainly based on the results on social surveys conducted by the National Statistical Service of RA in households. At the same time, the data on state debt clearances received from the Ministry of Finance and Economy of RA and the Central Bank of RA. Data on other types of incomes are received from the surveys of organizations;*

- *on current transfers – data on cargoes and grants acquired as humanitarian aid, received by the Customs Department of RA, Ministry of Finance and Economy of RA and international organizations as well as results of the social surveys conducted in the households.*

*Data on Financial Account are mainly collected from the Ministry of Finance and Economy of RA, the Central Bank*

быть равна остатку счета капитала и финансов, однако в действительности всегда бывают расхождения, которые в международной практике принято называть статьей “ошибок и упущений”.

Платежный баланс строится по следующему принципу бухгалтерского учета: осуществляется двойная запись операций в каком-либо счете кредита и в другом счете дебета, причем увеличение счета актива регистрируется в дебете, а уменьшение - в кредите, увеличение счета пассива регистрируется в кредите, а уменьшение - в дебете. Причиной применения метода двойной записи является то, что, как правило, экономические операции представляют собой обмен экономическими ценностями.

Динамика платежного баланса РА показывает, что дефицит текущего счета имел тенденцию роста в связи с финансовым кризисом Российской Федерации, который более отчетливо отражен во втором полугодии 1998 года. Дефицит текущего счета, в основном, обусловлен образовавшимся отрицательным балансом по товарам. Естественно, финансовый счет в эти годы был положительным и имел тенденцию роста.

Ежегодник включает данные о внешних операциях республики за эти годы. Основанием для материалов ежегодника послужили данные таможенной статистики РА, банковых и финансовых систем, данные обследований, проведенных на предприятиях и домашних хозяйствах. Некоторые показатели (страховые платежи, затраты путешествующих резидентов РА за рубежом) получены посредством оценок, которые осуществлены согласно методологии Международного Валютного Фонда (МВФ).

Национальной статистической службой РА впервые платежный баланс РА был составлен для 1993 года. В начальной стадии он был разработан в краткой форме, а начиная с 1996 года - соответственно унифицированным статьям платежного баланса, разработанными МВФ.

Основные источники сбора данных

սկսած 1996 թվականից՝ ԱՄՀ-ի մշակած վճարային հաշվեկշռի միասնականացված հոդվածներին համապատասխան:

Վճարային հաշվեկշռի տվյալների հավաքագրման հիմնական աղբյուրներն են՝

*Ընթացիկ հաշիվ*

- *ապրանքների գծով՝* արտաքին առևտրի վիճակագրությունը, որը ստացվում է ՀՀ պետական եկամտների և ՀՀ էներգետիկայի նախարարությունների տվյալների հիման վրա, ինչպես նաև, հետազոտության միջոցով տրանսպորտային կայաններում ձեռք բերված ապրանքների վերաբերյալ տվյալները: Ներմուծման վերաբերյալ տվյալները ներառում են նաև օտարերկրյա օգնությունը և նվերներ ապրանքների տեսքով, որոնք ստացվել են Հայաստանի ռեզիդենտների կողմից,

- *ծառայությունների գծով՝* տարբեր տրանսպորտային, ապահովագրական, զբոսաշրջիկության, կապի, ֆինանսական և այլ կազմակերպություններում իրականացվող հետազոտությունների տվյալները,

- *եկամտների գծով՝* սեզոնային և այլ ծառայողների փոխանցումների վերաբերյալ տվյալները, հիմնականում հիմք ընդունելով տնային տնտեսություններում ՀՀ Ազգային վիճակագրական ծառայության կատարած սոցիոլոգիական հետազոտության արդյունքները, միաժամանակ, ՀՀ ֆինանսների և էկոնոմիկայի նախարարությունից և ՀՀ Կենտրոնական բանկից ստացված պետական պարտքի սպասարկման վերաբերյալ տվյալները: Այլ եկամտների գծով տվյալները ստացվում են կազմակերպությունների հետազոտություններից:

- *ընթացիկ անհատույց փոխատվությունների գծով՝* մարդասիրական օգնությամբ ստացված բեռների և դրամաշնորհների մասին տվյալները, ստացված ՀՀ պետական եկամտների նախարարությունից, ՀՀ ֆինանսների և էկոնոմիկայի նախարարությունից և միջազգային կազմակերպություններից, ինչպես նաև տնային տնտեսություններում կատարված սոցիոլոգիական հետազոտության արդյունքները:

*Ֆինանսական հաշվի գծով* տվյալները հավաքագրվում են հիմնականում ՀՀ ֆինանսների և էկոնոմիկայի նախարարությունից, ՀՀ Կենտրոնական բանկից և օտարերկրյա ներդրումներով կազմակերպություններից:

*of RA and other organizations that have foreign investments.*

платежного баланса следующие:

*Текущий счет*

- *по товарам* - статистика внешней торговли, полученная по данным Министерства государственных доходов РА и Министерства энергетики РА, а также данные по приобретенным товарам на транспортных станциях, полученных путем обследований. Данные по импорту включают также иностранную помощь и дары в виде товаров, полученных со стороны резидентов РА,

- *по услугам*-данные обследований, проведенных на разных транспортных, страховых, туристических, организациях связи, финансовых и других организациях,

- *по доходам* - данные о переводах сезонных и других служащих, приняв за основу результаты социологического обследования домашних хозяйств, проведенного Национальной статистической службой РА. Одновременно, получают данные по обслуживанию государственного долга, полученные от Министерства финансов и экономики РА и Центрального банка РА. Данные по другим доходам получают от обследований организаций.

- *по текущим трансфертам* - данные о грузах, полученные в качестве гуманитарной помощи и грантов, полученные от Министерства государственных доходов РА, Министерства финансов и экономики РА и международных организаций, а также итоги социологических обследований, проведенных в домашних хозяйствах.

Данные *по финансовому счету* получают в основном от Министерства финансов и экономики РА, Центрального банка РА и организаций с иностранными инвестициями.

**337. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՎՃԱՐԱՅԻՆ ՀԱՇՎԵԿԻՈՂ**

*BALANCE OF PAYMENTS OF THE REPUBLIC OF ARMENIA*

ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ

(մլն. ԱՄՆ դոլար )  
(*mln. US dollars*)

(млн. долларов США)

Ծածկագիրը <i>Code</i> Коды	1998	1999	2000	2001		
4993..	<b>ԸՆԹԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎ</b> <b>CURRENT ACCOUNT</b>	<b>-402.95</b>	<b>-306.94</b>	<b>-278.37</b>	<b>-200.47</b>	<b>ТЕКУЩИЙ СЧЕТ</b>
4992..	Ապրանքներ, ծառայություններ, եկամուտներ <i>Goods, services, and incomes</i>	-580.35	-481.06	-466.43	-374.46	Товары, услуги, доходы
2992..	Կրեդիտ <i>Credit</i>	463.09	476.66	550.57	642.71	Кредит
3992..	Դեբետ <i>Debit</i>	-1043.44	-957.72	-1017.0	-1017.16	Дебет
4991..	Ապրանքներ, ծառայություններ <i>Goods and services</i>	-640.75	-536.00	-519.33	-438.00	Товары и услуги
2991..	Կրեդիտ <i>Credit</i>	359.19	383.09	446.83	539.64	Кредит
3991..	Դեբետ <i>Debit</i>	-999.94	-919.09	-966.16	-977.63	Дебет
4100..	<b>Ապրանքներ</b> <b>Goods</b>	<b>-577.49</b>	<b>-473.97</b>	<b>-463.33</b>	<b>-420.22</b>	<b>Товары</b>
2100.Z	Կրեդիտ <i>Credit</i>	228.88	247.29	309.90	353.11	Кредит
3100.Z	Դեբետ <i>Debit</i>	-806.37	-721.26	-773.43	-773.33	Дебет
	Առևտրային հաշվեկշիռ <i>Trade balance</i>	-574.20	-465.62	-458.98	-412.06	Торговый баланс
2110..	<b>Արտահանում ՖՕԲ</b> <b>Exports FOB</b>	220.52	231.67	300.49	341.83	<b>Экспорт FOB</b>
2110B.	Ապրանքների արտահանում ըստ առևտրի վիճակագրու- թյան տվյալների <i>Exports of goods according to trade statistics data</i>	220.52	231.67	300.49	341.83	Экспорт товаров по данным статистики торговли
3110..	<b>Ներմուծում ՖՕԲ</b> <b>Imports FOB</b>	-794.7	-697.3	-759.3	-753.89	<b>Импорт FOB</b>
3110B.	Ապրանքների ներմուծում ըստ առևտրի վիճակագրու- թյան տվյալների <i>Imports of goods according to trade statistics data</i>	-902.4	-811.2	-884.7	-877.42	Импорт товаров по данным статистики торговли
3110C.	Հավաքագրված տվյալների ճշգրտում <i>Adjustments of collected data</i>	107.67	113.93	125.26	123.53	Корректировка собранных данных
	Ապրանքներ վերանորոգման համար <i>Goods for repairs</i>	-0.45	0.0	0.0	0.0	Товары для ремонта
2160..	Կրեդիտ <i>Credit</i>	...	...	...	0.0	Кредит

Ծածկագիրը Code Коды		1998	1999	2000	2001	
3160..	Դեբետ <i>Debit</i>	-0.45	0.0	0.0	0.0	Дебет
	Ապրանքներ ձեռք բերված տրանսպորտային կայաններում <i>Goods procured in ports by carriers</i>	-2.84	-6.62	-6.46	-9.37	Товары приобретенные в портах транспортных организаций
2170..	Կրեդիտ <i>Credit</i>	8.36	3.39	3.97	8.27	Кредит
3170..	Դեբետ <i>Debit</i>	-11.20	-10.01	-10.42	-17.64	Дебет
4200..	<b>Ծառայություններ Services</b>	-63.26	-62.03	-55.80	-17.78	<b>Услуги</b>
2200.Z	Կրեդիտ <i>Credit</i>	130.31	135.80	136.93	186.53	Кредит
3200.Z	Դեբետ <i>Debit</i>	-193.57	-197.83	-192.73	-204.30	Дебет
	<b>Տրանսպորտ Transportation</b>	-57.16	-54.03	-51.99	-49.41	<b>Транспорт</b>
2205..	Կրեդիտ <i>Credit</i>	52.64	53.09	63.94	71.17	Кредит
3205..	Դեբետ <i>Debit</i>	-109.79	-107.12	-115.94	-120.58	Дебет
	Մարդատար <i>Passenger</i>	2.78	1.44	-1.99	-3.16	Пассажирский
2850..	Կրեդիտ <i>Credit</i>	16.56	15.61	13.57	16.13	Кредит
3850..	Դեբետ <i>Debit</i>	-13.79	-14.17	-15.56	-19.30	Дебет
	Բեռնատար <i>Freight</i>	-25.80	-30.34	-39.74	-35.69	Грузовой
2851..	Կրեդիտ <i>Credit</i>	31.85	33.29	42.79	46.94	Кредит
3851..	Դեբետ <i>Debit</i>	-57.65	-63.63	-82.53	-82.63	Дебет
	Այլը <i>Other</i>	-34.13	-25.13	-10.26	-10.56	Прочие
2852..	Կրեդիտ <i>Credit</i>	4.22	4.19	7.58	8.10	Кредит
3852..	Դեբետ <i>Debit</i>	-38.36	-29.32	-17.85	-18.66	Дебет
	<b>Ծանապարհորդություն Travel</b>	-17.59	-5.72	-1.91	25.15	<b>Туризм</b>
2236..	Կրեդիտ <i>Credit</i>	23.54	31.00	37.76	64.88	Кредит
3236..	Դեբետ <i>Debit</i>	-41.13	-36.72	-39.68	-39.73	Дебет
	Կապի ծառայություններ <i>Communication services</i>	20.80	11.61	7.14	8.74	Услуги связи

Ծածկագիրը Code Коды		1998	1999	2000	2001	
2245..	Կրեդիտ <i>Credit</i>	25.65	32.07	15.84	22.69	Кредит
3245..	Դեբետ <i>Debit</i>	-4.85	-20.46	-8.70	-13.94	Дебет
	Շինարարություն <i>Construction services</i>	0.0	0.0	0.0	-0.11	Строительные услуги
2249..	Կրեդիտ <i>Credit</i>	0.0	0.0	0.0	0.67	Кредит
3249..	Դեբետ <i>Debit</i>	0.0	0.0	0.0	-0.78	Дебет
	Ապահովագրություն <i>Insurance services</i>	-8.56	-7.27	-7.19	-6.84	Страховые услуги
2253..	Կրեդիտ <i>Credit</i>	2.21	2.32	3.00	3.53	Кредит
3253..	Դեբետ <i>Debit</i>	-10.77	-9.58	-10.20	-10.36	Дебет
	Ֆինանսական ծառայություններ (առանց ապահովագրության) <i>Financial services (other than insurance)</i>	-0.81	-2.18	0.22	0.47	Финансовые услуги (без страхования)
2260..	Կրեդիտ <i>Credit</i>	0.88	1.34	1.38	0.88	Кредит
3260..	Դեբետ <i>Debit</i>	-1.69	-3.52	-1.16	-0.41	Дебет
	Այլ գործնական ծառայություններ <i>Other business services</i>	3.86	2.38	5.14	4.03	Прочие деловые услуги
2268..	Կրեդիտ <i>Credit</i>	6.64	4.52	5.60	5.56	Кредит
3268..	Դեբետ <i>Debit</i>	-2.79	-2.14	-0.46	-1.53	Дебет
	Մշակույթի և հանգստի մասնավոր ծառայություններ <i>Private, cultural and recreational services</i>	2.48	1.41	0.03	-2.85	Частные услуги отдыха и культуры
2287..	Կրեդիտ <i>Credit</i>	6.51	4.81	0.78	1.70	Кредит
3287..	Դեբետ <i>Debit</i>	-4.03	3.4	-0.75	-4.55	Дебет
	Պետական ծառայություններ այլ կատեգորիաներին չվերաբ. <i>Government services, n.i.e.</i>	-6.29	-8.45	-9.20	-5.32	Государственные услуги, не отнесенные к другим услугам
2291..	Կրեդիտ <i>Credit</i>	12.25	6.37	6.65	7.11	Кредит
3291..	Դեբետ <i>Debit</i>	-18.54	-14.82	-15.85	-12.42	Дебет
4300..	<b>Եկամուտներ <i>Incomes</i></b>	60.40	54.94	52.90	63.54	<b>Доходы</b>
2300.Z	Կրեդիտ <i>Credit</i>	103.90	93.57	103.74	103.07	Кредит

Ծածկագիրը Code Коды		1998	1999	2000	2001	
3300.Z	Դեբետ <i>Debit</i>	-43.50	-38.63	-50.84	-39.53	Дебет
	Աշխատողների, ներառյալ զինծա- ռայողների, մերձասահմանային, սեզոնային և այլ աշխատողների, փոխանցումներ <i>Money transfers of employees including border, seasonal, and other workers</i>	82.31	78.81	76.95	72.52	Денежные переводы служащих, включая военнослужащих, при- граничных, сезонных и про- чих служащих
2310..	Կրեդիտ <i>Credit</i>	82.31	79.73	78.16	84.23	Кредит
3310..	Դեբետ <i>Debit</i>	0.0	-0.92	-1.21	-11.71	Дебет
	Եկամուտներ ներդրումներից <i>Income investment</i>	-21.91	-23.87	-24.05	-8.98	Доходы от инвестиций
2320..	Կրեդիտ <i>Credit</i>	21.59	13.84	25.58	18.84	Кредит
3320..	Դեբետ <i>Debit</i>	-43.50	-37.71	-49.63	-27.82	Дебет
	Ուղղակի ներդրումներից <i>Direct investments</i>	-19.05	-13.96	-22.02	-3.58	Прямых инвестиций
2330..	Կրեդիտ <i>Credit</i>	0.79	0.0	0.0	0.0	Кредит
3330..	Դեբետ <i>Debit</i>	-19.84	-13.96	22.02	-3.58	Дебет
	Պորտֆելային ներդրումներից <i>Portfolio investments</i>	1.40	-0.58	0.78	0.11	Портфельных инвестиций
2339..	Կրեդիտ <i>Credit</i>	2.57	1.33	1.99	1.44	Кредит
3339..	Դեբետ <i>Debit</i>	-1.17	-1.91	-1.21	-1.33	Дебет
	Այլ ներդրումներից <i>Other investments</i>	-4.26	-9.33	-2.81	-5.52	Других инвестиций
2370..	Կրեդիտ <i>Credit</i>	18.24	12.51	23.59	17.41	Кредит
3370..	Դեբետ <i>Debit</i>	-22.49	-21.84	-26.40	-22.92	Дебет
4379..	<b>Ընթացիկ անհատույց փոխափոխություններ <i>Current transfers</i></b>	177.40	174.12	188.06	173.99	<b>Текущие трансферты</b>
2379.Z	Կրեդիտ <i>Credit</i>	203.01	200.57	208.52	200.79	Кредит
3379.Z	Դեբետ <i>Debit</i>	-25.61	-26.45	-20.46	-26.81	Дебет
	Պետական կառավարում <i>General government</i>	112.72	93.77	102.51	71.89	Государственное управление
2380..	Կրեդիտ <i>Credit</i>	118.66	97.64	104.52	75.77	Кредит
	Դեբետ <i>Debit</i>	-5.94	-3.87	-2.01	-3.88	Дебет



Ծածկագիրը Code Коды	1998	1999	2000	2001	
Այլ (մասնավոր) <i>Other (private)</i>	64.68	80.34	85.55	102.09	Прочие (частные)
2390.. Կրեդիտ <i>Credit</i>	84.35	102.93	104.00	125.02	Кредит
3390.. Դեբետ <i>Debit</i>	-19.67	-22.58	-18.45	-22.93	Дебет
<b>ԿԱՊԻՏԱԼԻ ԵՎ ՖԻՆԱՆ- ՍԱԿԱՆ ՀԱՇԻՎ CAPITAL AND FINANCIAL ACCOUNT</b>	<b>399.3</b>	<b>294.45</b>	<b>261.34</b>	<b>188.95</b>	<b>СЧЕТОПЕРАЦИЙ С КАПИТАЛОМ И ФИНАНСОВЫЙ СЧЕТ</b>
4994.. <b>Կապիտալի հաշիվ <i>Capital account</i></b>	9.74	12.55	28.31	30.12	<b>Счет с капиталом</b>
2994.Z Կրեդիտ <i>Credit</i>	9.74	16.85	29.49	32.57	Кредит
3994.Z Դեբետ <i>Debit</i>	0.0	-4.30	-1.18	-2.45	Дебет
4400.. Կապիտալ անհատույց փոխա- տվություններ <i>Capital transfers</i>	9.74	12.55	28.31	30.12	Капитальные трансферты
2400.. Կրեդիտ <i>Credit</i>	9.74	16.85	29.49	32.57	Кредит
3400.. Դեբետ <i>Debit</i>	0.0	-4.30	-1.18	-2.45	Дебет
<b>Ֆինանսական հաշիվ <i>Financial account</i></b>	389.59	281.9	233.03	158.83	<b>Финансовый счет</b>
4500.. Ուղղակի ներդրումներ <i>Direct investment</i>	220.83	122.03	104.19	69.87	Прямые инвестиции
4505.Z Արտերկրներ <i>Abroad</i>	0.0	0.0	0.0	0.0	В зарубежные страны
4555.Z Հաշվետու երկրում <i>In reporting country</i>	220.83	122.03	104.19	69.87	В отчетной стране
4560.. Բաժնետիրական կապիտալում <i>Equity capital</i>	118.40	61.14	68.47	60.80	В акционерном капитале
4575.. Վերաներդրումային եկամուտներ <i>Reinvested earnings</i>	19.84	13.96	22.02	3.58	Реинвестиционные доходы
4580.. Այլ կապիտալ <i>Other capital</i>	82.6	46.93	13.70	5.50	Прочий капитал
4600.. Պորտֆելային ներդրումներ <i>Portfolio investments</i>	-15.94	1.64	-18.85	-5.71	Портфельные инвестиции
4602.Z Ակտիվներ <i>Assets</i>	0.63	0.06	-19.10	-5.75	Активы
4652.Z Պարտավորություններ (պասսիվներ) <i>Liabilities</i>	-16.57	1.58	0.25	0.04	Обязательства (пассивы)
4700.. Այլ ներդրումներ <i>Other investments</i>	237.18	178.82	166.88	114.41	Другие инвестиции
4703.Z Ակտիվներ <i>Assets</i>	19.97	2.98	-9.48	-18.22	Активы
4706.. Առևտրային վարկ <i>Trade credits</i>	0.0	-20.05	-21.81	-22.34	Коммерческие кредиты
4714.. Վարկեր <i>Loans</i>	-0.15	-0.34	-4.55	5.21	Ссуды

Ծածկագիրը Code Коды		1998	1999	2000	2001	
4730..	Կանխիկ դրամական միջոցներ ավանդներ <i>Cash money and deposits</i>	20.41	23.26	17.89	-1.54	Наличные деньги и депозиты
4736..	Այլ ակտիվներ <i>Other assets</i>	-0.29	0.11	-1.01	0.44	Другие активы
4753.Z	<b>Պարտավորություններ</b> <b>Liabilities</b>	217.21	175.84	176.36	132.63	<b>Обязательства</b>
4756..	Առևտրային վարկ <i>Trade credits</i>	91.72	61.73	92.19	47.90	Коммерческие кредиты
4757..	Պետական կառավարման մարմիններ <i>General government</i>	0.0	0.0	0.0	0.0	Сектор государственного управления
4760..	Այլ հատվածներ <i>Other sectors</i>	91.72	61.73	92.19	47.90	Другие секторы
4761..	Երկարաժամկետ <i>Long-term</i>	2.02	-6.46	32.99	4.35	Долгосрочные
2761..	Մուտքեր <i>Drawings</i>	9.76	6.34	41.51	27.33	Поступления
3761..	Վճարումներ <i>Repayments</i>	-7.74	-12.79	-8.52	-22.98	Платежи
4762..	Կարճաժամկետ <i>Short-term</i>	89.70	68.18	59.20	43.55	Краткосрочные
4764..	Վարկեր <i>Loans</i>	106.43	95.71	59.23	78.42	Ссуды
4765..	Դրամավարկային կարգավոր- ման մարմիններ <i>Monetary authorities</i>	49.05	15.38	-14.88	7.31	Органы денежно-кредитного регулирувания
4766..	ՄԱՀ վարկի օգտագործում <i>Use of Fund credit and loans</i>	51.55	16.31	-16.42	3.50	Использование кредитов МВФ
2766..	Մուտքեր <i>Drawings</i>	52.12	29.22	0.0	13.03	Поступления
3766..	Վճարումներ <i>Repayments</i>	-0.57	-12.91	-16.42	-9.53	Платежи
4767..	Այլ երկարաժամկետ <i>Other long-term</i>	-2.50	-0.93	1.54	3.81	Другие долгосрочные
4769..	Պետական կառավարման մարմիններ <i>General government</i>	35.01	80.16	44.28	64.24	Сектор государственного управления
4770..	Երկարաժամկետ <i>Long-term</i>	35.01	80.16	44.28	64.24	Краткосрочные
2770..	Մուտքեր <i>Receipts</i>	105.02	102.26	69.03	87.56	Поступления
	Բազմակողմանի վարկեր <i>Multilateral</i>	80.1	79.37	57.60	60.75	Всесторонние кредиты
	Երկկողմանի վարկեր <i>Credits</i>	25.0	16.41	4.02	8.49	Двухсторонние кредиты
3770..	Վճարումներ <i>Payments</i>	-70.01	-22.10	-24.75	-23.33	Платежи
3770Z.	Այլը <i>Other</i>	-70.01	-22.10	0.0	0.0	Прочие

Ծածկագիրը Code Коды	1998	1999	2000	2001		
4771..	Կարճաժամկետ <i>Short-term</i>	0.0	0.0	0.0	0.0	Краткосрочные
4771Z.	Այլը <i>Other</i>	0.0	0.0	0.0	0.0	Прочие
4772..	Բանկեր <i>Banks</i>	20.19	-7.21	2.64	-11.27	Банки
4773..	Երկարաժամկետ <i>Long-term</i>	0.96	0.00	0.0	-11.27	Долгосрочные
4774..	Կարճաժամկետ <i>Short-term</i>	19.23	-7.21	2.64	0.0	Краткосрочные
4775..	Այլ հատվածներ <i>Other sectors</i>	2.18	7.38	27.19	18.15	Другие секторы
4780..	Արժույթներ և ավանդներ <i>Currency and deposits</i>	9.87	18.59	5.42	7.71	Валюты и депозиты
4781..	Դրամավարկային կարգավոր- ման մարմիններ <i>Monetary authorities</i>	0.0	0.0	0.0	0.0	Органы денежно-кредитного регулирувания
4782..	Պետական կառավարում <i>General government</i>	...	...	0.0	0.0	Государственное управление
4783..	Բանկեր <i>Banks</i>	9.72	18.59	5.42	7.71	Банки
4784..	Այլ բաժանմունքներ <i>Other sectors</i>	0.15	0.0	0.0	0.0	Другие секторы
4786..	Այլ պասսիվներ <i>Other liabilities</i>	9.19	-0.19	19.53	-1.39	Другие пассивы
4787..	Դրամավարկային կարգավոր- ման մարմիններ <i>Monetary authorities</i>	-0.42	0.0	0.05	-0.03	Органы денежно-кредит- ного регулирувания
4788..	Երկարաժամկետ <i>Long-term</i>	0.0	0.0	0.05	-0.03	Долгосрочные
4790..	Պետական կառավարման մարմիններ <i>General government</i>	0.0	0.0	18.76	-1.93	Сектор государственного управления
4793..	Բանկեր <i>Banks</i>	-5.92	-0.19	0.72	-0.13	Банки
4796..	Այլ հատվածներ <i>Other sectors</i>	15.5	0.0	0.0	0.7	Другие секторы
4800.Z	<b>Պահուստային ակտիվներ <i>Reserve Assets</i></b>	-52.47	-20.59	-19.19	-19.73	<b>Резервные активы</b>
4812..	Դրամական ոսկի <i>Monetary gold</i>	0.02	0.0	0.36	0.0	Монетарное золото
4811..	Փոխառության հատուկ իրա- վունքներ <i>Special drawing rights</i>	10.46	-13.60	17.98	10.93	Специальные права заимство- вания
4810..	Պահուստային դիրք ԱՄՀ-ում <i>Reserve position in the Fund AMF</i>	0.0	0.01	0.0	0.0	Резервная позиция МВФ
4803..	Արտարժույթի փոխանակում <i>Foreign exchange</i>	-54.54	-16.56	-37.72	-30.67	Обмен валюты
4813..	Այլ հայցեր <i>Other claims</i>	-8.41	9.56	0.19	0.01	Другие требования

Ծածկագիրը Code Коды	1998	1999	2000	2001	
4998.Z Մաքուր սխալներ և բացթողումներ <i>Net errors and omissions</i>	3.62	12.49	17.03	11.52	Чистые ошибки и пропуски
<b>ՎԵՐԼՈՒԾԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՅԱՅՈՒՄ</b> <b>ANALYTICAL PRESENTATION</b>					<b>АНАЛИТИЧЕСКОЕ ПРЕДСТАВ-</b> <b>ЛЕНИЕ</b>
A. ԸՆԹԱՑԻԿ ՀԱՇԻՎ առանց E խմբի <i>A. Current Account, excluding group E</i>	-402.9	-306.9	-278.4	-200.5	А. Текущий счет без группы E
Ապրանքներ: <i>Goods:</i>					Товары:
Կրեդիտ <i>Credit</i>	228.9	247.3	309.9	353.1	Кредит
Արտահանում ՖՕԲ <i>Exports f.o.b.</i>	220.5	231.7	300.5	341.8	Экспорт FOB
Այլը <i>Other</i>	8.4	15.6	9.4	11.3	Прочие
Ապրանքներ: <i>Goods:</i>					Товары:
Դեբետ <i>Debit</i>	-806.4	-721.3	-773.4	-773.33	Дебет
Ներմուծում ՖՕԲ <i>Imports f.o.b.</i>	-794.7	-697.3	-759.5	-753.9	Импорт FOB
Այլը <i>Other</i>	-11.6	-24.0	-14.0	-19.4	Прочие
Ապրանքների հաշվեկշիռը <i>Balance on Goods</i>	-577.5	-474.0	-463.5	-420.2	Баланс товаров
Ծառայություններ: <i>Services:</i>					Услуги:
Կրեդիտ <i>Credit</i>	130.3	135.8	136.9	186.53	Кредит
Տրանսպորտային <i>Transportation</i>	52.6	53.1	63.9	71.2	Транспортные
Այլը <i>Other</i>	77.7	82.7	73.0	115.4	Прочие
Ծառայություններ: <i>Services:</i>					Услуги:
Դեբետ <i>Debit</i>	-193.6	-197.8	-192.7	-204.3	Дебет
Տրանսպորտային <i>Transportation</i>	-109.8	-107.1	-115.9	-120.6	Транспортные
Այլը <i>Other</i>	-83.8	-90.7	-76.8	-83.7	Прочие
Ապրանքների և ծառայու- թյունների հաշվեկշիռը <i>Balance on goods and services</i>	-640.7	-536.0	-519.3	-438.0	Баланс товаров и услуг
Եկամուտներ: <i>Incomes:</i>					Доходы:
Կրեդիտ <i>Credit</i>	103.9	93.6	103.7	103.1	Кредит

Ծածկագիրը Code Коды	1998	1999	2000	2001	
Եկամուտներ: <i>Incomes:</i>					Доходы:
Դեբետ <i>Debit</i>	-43.5	-38.6	-50.8	-39.5	Дебет
Ապրանքների և ծառայությունների եկամուտների հաշվեկշիռը <i>Balance on goods, services and incomes</i>	-580.3	-481.1	-466.4	-374.5	Баланс товаров и услуг
Ընթացիկ անհատույց փոխա- տվություններ: <i>Current transfers:</i>					Текущие трансферты:
Կրեդիտ <i>Credit</i>	203.0	200.6	208.5	200.8	Кредит
Ընթացիկ անհատույց փոխա- տվություններ: <i>Current transfers:</i>					Текущие трансферты:
Դեբետ <i>Debit</i>	-25.6	-26.5	-20.5	-26.8	Дебет
B. ԿԱՊԻՏԱԼԻ ՀԱՇՎԻ առանց E խմբի <i>B. Capital Account, excluding group E</i>	9.7	12.6	28.3	30.1	СЧЕТ КАПИТАЛА без группы E
Կապիտալի հաշիվ: <i>Capital account:</i>					Счет капитала:
Կրեդիտ <i>Credit</i>	9.7	16.9	29.5	32.6	Кредит
Կապիտալի հաշիվ: <i>Capital account:</i>					Счет капитала:
Դեբետ <i>Debit</i>	0.0	-4.3	-1.2	-2.5	Дебет
Ընդամենը խումբ A+B <i>Total, Groups A plus B</i>	-393.2	-294.4	-250.1	-170.4	Всего по группе A+B
C. ՖԻՆԱՆՍԱԿԱՆ ՀԱՇՎԻ, առանց E խմբի <i>C. Financial Account, excluding group E</i>	390.5	286.2	249.9	175.1	ФИНАНСОВЫЙ СЧЕТ без группы E
Ուղղակի ներդրումներ արտա- սահման <i>Direct investments abroad</i>	0.0	0.0	0.0	0.0	Прямые инвестиции за границу
Ուղղակի ներդրումներ արտա- սահմանից <i>Direct investments from abroad</i>	220.8	122.0	104.2	69.9	Прямые инвестиции из за границы
Պորտֆելային ներդրումային ակտիվներ <i>Portfolio investment assets</i>	0.6	0.1	-19.1	-5.7	Портфельные инвестиционные активы
Կապիտալի արժեթղթեր <i>Equity securities</i>	0.5	0.0	-3.0	-0.5	Ценные бумаги
Պարտքի արժեթղթեր <i>Debt securities</i>	0.1	0.1	-16.1	-5.2	Долговые ценные бумаги

Ծածկագիրը Code Коды	1998	1999	2000	2001	
Պորտֆելային ներդրումային պարտավորություններ <i>Portfolio investment liabilities</i>	-16.6	1.6	0.3	0.0	Портфельные инвестиционные обязательства
Կապիտալի արժեթղթեր <i>Equity securities</i>	0.7	-0.3	0.4	0.5	Ценные бумаги капитала
Պարտքի արժեթղթեր <i>Debt securities</i>	-17.3	1.9	-0.2	-0.5	Долговые ценные бумаги
Ակտիվներ այլ ներդրումներից <i>Other investment assets</i>	20.0	3.0	-9.5	-18.2	Активы от других инвестиций
Դրամավարկային կարգավորման մարմիններ <i>Monetary authorities</i>	0.1	0.1	-0.1	0.1	Органы денежно-кредитного регулирования
Պետական կառավարման մարմիններ <i>General government</i>	-43.3	15.6	11.3	12.8	Сектор государственного управления
Բանկեր <i>Banks</i>	6.2	-34.4	-14.1	-19.7	Банки
Այլ հատվածներ <i>Other sectors</i>	57.0	21.8	-6.6	-11.4	Другие секторы
Պասիվներ այլ ներդրումներից <i>Other investment liabilities</i>	165.7	159.5	174.0	129.1	Пассивы от других инвестиций
Դրամավարկային կարգավորման մարմիններ <i>Monetary authorities</i>	-2.9	-0.9	1.6	3.8	Органы денежно-кредитного регулирования
Պետական կառավարման մարմիններ <i>General government</i>	35.0	80.2	44.3	62.3	Сектор государственного управления
Բանկեր <i>Banks</i>	24.0	11.2	8.8	-3.7	Банки
Այլ հատվածներ <i>Other sectors</i>	109.6	69.1	119.4	66.7	Другие секторы
ԸՆԴԱՄԵՆԸ , խումբ A-ից մինչև C <i>Total, Groups A through C</i>	-2.7	-8.2	-0.17	4.7	ВСЕГО, от группы А до С
D.ՍԽԱԼՆԵՐ և ԲԱՑԹՈՂՈՒՄՆԵՐ ՄԱՔՈՒՐ <i>E.D. Net Errors and Omissions</i>	3.6	12.5	17.03	11.5	ЧИСТЫЕ ОШИБКИ И ПРОПУСКИ
Ընդամենը , խումբ A-ից D (ԸՆԴԱՄԵՆԻՐ ՀԱՇՎԵԿՇԻՌ) <i>Total, Groups from group A up to D (Overall balance)</i>	0.9	4.3	16.86	16.23	Общий баланс, всего от группы А до D
E Ֆինանսական հոդվածներ. <i>E. Financing items</i>	-0.9	-4.3	-16.86	-16.23	Финансовые статьи
Պահուստային ակտիվներ <i>Reserve assets</i>	-52.5	-20.6	-19.19	-19.73	Резервные активы
Հիմնադրամի վարկի օգտագործում <i>Use of Fund credit</i>	51.6	16.3	-16.4	3.5	Использование кредита фонда
Հատուկ ֆինանսավորում <i>Exceptional financing</i>	0.0	0.0	18.76	0.0	Специальное финансирование

**338. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԱՐՏԱՀԱՆՈՒՄՆ ՈՒ ՆԵՐՄՈՒԾՈՒՄՆ ԸՍՏ ԱՊՐԱՆՔԱՆՄԲԵՐԻ՝ ԱՊՀ ԵՎ ԱՅԼ ԵՐԿՐՆԵՐԻ ԿՏՐՎԱԾՔՈՎ**  
**EXPORTS, IMPORTS OF THE REPUBLIC OF ARMENIA BY GROUPS OF GOODS BY CIS COUNTRIES AND OTHER COUNTRIES OF THE WORLD**  
**ЭКСПОРТ И ИМПОРТ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ ПО ТОВАРНЫМ ГРУППАМ ПО СТРАНАМ СНГ И ДРУГИМ СТРАНАМ**

(հազ. ԱՄՆ դոլար)  
 (thsd. US dollars)

(тыс. долларов США)

	1998		1999		2000		2001		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
<b>ԸՆԴԱՄԵՆԸ</b>	<b>220516.0</b>	<b>902389.2</b>	<b>231669.2</b>	<b>811267.7</b>	<b>300487.4</b>	<b>884733.2</b>	<b>341836.1</b>	<b>877434.1</b>	<b>ВСЕГО</b>
<b>TOTAL</b>									
այդ թվում՝ of which:									в том числе:
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	80536.3	230204.9	56359.5	187154.8	73363.2	173613.0	89081.9	218496.1	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	139979.7	672184.3	175309.7	624112.9	227124.2	711120.2	252754.2	658938.0	другие страны
Կենդանի կենդանիներ Live animals	3.6	375.0	11.5	1149.7	3.6	759.7	109.7	1420.1	Живые животные
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	3.3	16.6	9.6	51.7	2.7	118.5	109.3	258.8	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	0.3	358.4	1.9	1098.0	0.9	641.2	0.4	1161.3	другие страны
Միս և մսից սննդամթերք Meat and edible meat offals	25.0	28155.3	6.7	25937.1	14.6	20476.9	7.7	20939.6	Мясо и пищевые мясные субпродукты
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	25.0	422.0	6.4	230.3	2.4	60.9	7.7	55.5	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	0.0	27733.3	0.3	25706.8	12.2	20416.0	0.0	20884.1	другие страны
Չուկ և խեցգետնավորներ, մանրուկներ և այլ ծովային անողնաշարավորներ Fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates	78.1	59.0	494.4	65.3	477.1	41.2	679.8	144.6	Рыбы и ракообразные, маллюски и другие водные беспозвоночные
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	33.1	15.4	74.7	61.2	124.1	29.3	94.6	3.2	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	45.0	43.6	419.7	4.1	353.0	11.9	585.2	141.4	другие страны
Կաթ և կաթնամթերք, թռչնի ձու, բնական մեղր և այլ կենդանական ձագման սննդամթերք Milk and dairy produce; birds' eggs; natural honey; edible products of animal origin	0.0	18316.2	25.6	14227.2	194.9	12283.2	439.7	8226.9	Молоко и молочные продукты; яйца птиц; мед натуральный; пищевые продукты животного происхождения

	1998		1999		2000		2001		
	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	0.0	2485.7	0.0	699.2	153.7	2582.0	429.9	2708.9	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	0.0	15830.5	25.6	13528.0	41.2	9701.2	9.8	5518.0	другие страны
Կենդանական ծագման մթերք՝ այլ տեղերում չհիշատակված <i>Products of animal origin, not elsewhere specified or included</i>	0.0	67.5	6.2	106.0	-	50.9	2.0	85.3	Продукты животного происхождения, в другом месте не поименованные
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	0.0	11.9	0.0	21.4	-	23.4	0.0	20.9	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	0.0	55.6	6.2	84.6	-	27.5	2.0	64.4	другие страны
Կենդանի ծառեր, թփեր և այլ բույսեր, սոխուկներ, արմատներ և բույսերի այլ համանման մասեր <i>Live trees and other plants; bulbs, roots and the like;</i>	12.2	187.0	74.0	346.9	128.2	392.5	20.6	351.5	Живые деревья и другие растения; луковичи, корни и прочие аналогичные части растений
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	7.1	1.1	70.0	13.5	125.2	48.1	12.4	50.3	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	5.1	185.9	4.0	333.4	3.0	344.4	8.2	301.2	другие страны
Բանջարեղեն, այլ կերային արմատապտուղներ և եղապտուղներ <i>Edible vegetables and certain roots and tubers</i>	46.6	3043.5	156.2	987.3	139.9	2191.3	129.5	2643.4	Овощи, некоторые съедоб- ные корнеплоды и клубне- плоды
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	46.6	514.4	145.7	335.8	137.8	463.3	69.2	737.6	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	0.0	2529.1	10.5	651.5	2.1	1728.0	60.3	1905.8	другие страны
Կերային հատապտուղներ և ընկույզ, ցիտրուսներ արմատներ և այլ բոստա- նային մշակաբույսեր <i>Edible fruit and nuts; peel of citrus fruit or water-melons</i>	917.3	4615.2	906.8	5824.8	1268.8	4597.3	884.3	4972.5	Съедобные плоды и орехи; кожура и корки цитрусо- вых или бахчевых куль- тур
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	907.6	1144.6	868.2	1103.5	1194.8	332.3	841.9	203.3	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	9.7	3470.6	38.6	4721.3	74.0	4265.0	42.4	4769.2	другие страны
Սուրճ, թեյ և այլ համեմունք- ներ <i>Coffee, tea and other spices</i>	114.2	10413.5	163.5	12650.9	117.7	14047.2	192.1	14544.6	Кофе, чай и другие пряности



	1998		1999		2000		2001		
	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	71.3	76.6	116.1	26.8	116.6	51.6	160.4	362.8	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	42.9	10336.9	47.4	12624.1	1.1	13995.6	31.7	14181.8	другие страны
Հացահատիկ <i>Cereals</i>	3.1	56735.9	35.4	47296.5	12.0	64425.1	2.3	48169.9	Зерновые хлеба
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	3.1	8335.0	35.4	7279.8	12.0	7942.8	2.3	9038.8	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	0.0	48400.9	0.0	40016.7	-	56482.3	0.0	39131.1	другие страны
Ալրադացային ձավարեղե- նային արտադրանք, ածիկ, օսլա, ինուլին և այլն <i>Products of the milling industry; malt; starches; inulin and other</i>	0.2	38333.1	3.5	5526.3	0.2	11367.5	19.2	8071.6	Продукция мукомольно- крупяной промышлен- ности; солод; крахмал; инулин и т.д.
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	0.2	2770.4	3.5	565.1	-	975.5	18.9	1487.4	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	0.0	35562.7	0.0	4961.2	0.2	10392.0	0.3	6584.2	другие страны
Չիթատու սերմեր և պտուղներ, դեղաբույսեր և տեխնիկական բույսեր, ծղոտ <i>Oil seeds and oleaginous fruit; miscellaneous grains, seeds and fruit; indusrtial or me- dical plants; straw and fodder</i>	200.5	2328.2	66.2	1769.7	54.4	1195.8	12.7	4904.7	Масличные семена и пло- ды; прочие семена, плоды и зерно; лекарственные растения для технических це- лей; солома и фураж
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	162.6	162.8	64.5	382.8	36.0	738.9	12.7	1362.5	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	37.9	2165.4	1.7	1386.9	18.4	456.9	0.0	3542.2	другие страны
Խճիճ, բուսածյութ, խեժ և այլ բուսական հյութեր և հյութահանուկներ <i>Lacs, gums, resins and other vegetable saps and extracts</i>	0.0	2149.6	2.1	1244.3	-	907.3	0.0	1492.8	Шеллак, камеди, смолы и прочие растительные со- ки и экстракты
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	0.0	5.5	0.0	0.8	-	2.6	0.0	5.9	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	0.0	2144.1	2.1	1243.5	-	904.7	0.0	1486.9	другие страны
Բուսական նյութեր ցանցե արտադրանքների պատ- րաստման համար, այլ բու- սական ծագման արտա- դրանք այլ տեղերում չհիշա- տակված <i>Vegetable plaiting materials; vegetable products not elsewhere specified or included</i>	0.8	0.0	0.6	3.2	-	0.0	-	-	Растительные материалы для изготовления плетен- ных изделий; прочие про- дукты растительного про- исхождения, в другом мес- те не поименованные

	1998		1999		2000		2001		
	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	-	-	0.6	1.2	-	0.0	-	-	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	0.8	0.0	0.0	2.0	-	-	-	-	другие страны
Կենդանական և բուսա- կան ծագման յուղեր և ճարպեր, սննդային ճար- պեր, մեղրամոմ <i>Animal and vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal and vegetable waxes</i>	53.0	19332.5	10.2	18084	0.3	17175.7	60.4	19548.8	Жиры и масла животного или растительного проис- хождения; продукты их расщепления; пригото- вленные пищевые жиры; воски животного или рас- тительного происхожде- ния
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	53.0	193.5	10.2	280.0	-	525.7	0.0	323.1	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	0.0	19139.0	0.0	17804.0	0.3	16650.0	60.4	19225.7	другие страны
Մսից, ձկներից և այլ ծո- վային անողնաշարավոր- ներից արտադրանք <i>Preparations of meat, of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic inver- tebrates</i>	5.2	6193.4	0.4	3609.6	3.6	3964.6	146.2	3636.8	Изделия из мяса, рыбы или ракообразных, моллюсков или прочих водных беспозвоночных
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	5.2	122.2	0.4	341.7	1.1	620.7	36.9	470.7	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	0.0	6071.2	0.0	3267.9	2.5	3343.9	109.3	3166.1	другие страны
Շաքար և հրուշակեղեն շաքարից <i>Sugar and sugar confec- tionery</i>	10.5	22645.4	24.1	19617.6	45.5	19179.4	35.0	19691.8	Сахар и кондитерские из- делия из сахара
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	10.5	1137.0	24.1	537.4	44.6	614.1	4.5	657.4	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	0.0	21508.4	0.0	19080.2	0.9	18565.3	30.5	19034.4	другие страны
Կակաո և դրանից պատ- րաստված մթերք <i>Cocoa and cocoa prepara- tions</i>	0.0	5628.8	11.9	4238.3	19.6	5656.1	147.0	5661.3	Какао и продукты из него
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	0.0	560.5	11.9	835.1	12.1	911.1	10.7	1860.2	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	0.0	5068.3	0.0	3403.2	7.5	4745.0	136.3	3801.1	другие страны
Ցորենից, ալյուրից, օսլայից և կաթից պատրաստված ապ- րանք, հրուշակեղեն ալյուրից <i>Preparations of cereals, flour starch or milk; pastrycooks' products</i>	38.4	10863.0	6.8	7815.7	4.4	6851.3	3.2	3150.7	Изделия из зерна хлебных злаков, муки, крахмала и молока; мучные кондитер- ские изделия

	1998		1999		2000		2001		
	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	38.4	377.9	6.8	479.4	4.0	639.4	2.8	691.2	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	0.0	10485.1	0.0	7336.3	0.4	6211.9	0.4	2459.5	другие страны
Բանջարեղենի, պտուղների, ընկույզների և բույսերի մասերի վերամշակումից սթերք <i>Preparations of vegetables, fruit, nuts or other parts of plants</i>	1213.7	3858.9	2383.2	3791.6	2734.6	2908.7	5480.2	3023.1	Продукты переработки овощей, плодов, орехов и прочих частей растений
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	928.4	114.3	2243.0	80.2	2396.8	100.1	4732.1	84.1	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	285.3	3744.6	140.2	3711.4	337.8	2808.6	748.1	2939.0	другие страны
Այլ տարրեր սննդամթերք <i>Miscellaneous foodstuffs</i>	62.5	3494.9	134.9	3105.1	216.0	3555.7	155.4	3210.3	Прочие разные пищевые продукты
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	62.5	93.4	99.2	87.0	25.6	111.4	93.5	191.9	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	0.0	3401.5	35.7	3018.1	190.4	3444.3	61.9	3018.4	другие страны
Ոգելից և ոչ ոգելից ըմպելիք-ներ և քացախ <i>Alcoholic and non-alcoholic and vinegar</i>	14647.4	4479.3	9792.2	981.2	22472.6	536.0	39119.2	1368.6	Алкобольные и безалкогольные напитки и уксус
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	14141.1	118.5	8262.8	91.5	20779.1	98.0	36961.7	893.5	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	506.3	4360.8	1529.4	889.7	1693.5	438.0	2157.5	475.1	другие страны
Սննդարդյունաբերության մնացորդներ, պատրաստի անասնակեր <i>Residues and waste from the food industries; prepared animal fodder</i>	0.0	937.9	0.01	3396.7	72.9	6570.3	30.6	7223.6	Остатки и отходы пищевой промышленности; готовые корма для животных
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	0.0	306.2	0.0	386.7	-	552.9	7.7	452.3	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	0.0	631.7	0.01	3010.0	72.9	6017.4	22.9	6771.3	другие страны
Ծխախոտ և ծխախոտի արդյունաբերական փոխարինողներ <i>Tobacco and manufactured tobacco substitutes</i>	800.1	51947.4	3563.8	30435.4	1764.7	20580.2	2861.2	29922.5	Табак и промышленные заменители табака
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	535.4	330.5	3280.7	585.2	879.6	1638.3	1083.0	6762.2	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	264.7	51616.9	283.1	29850.2	885.1	18941.9	1778.2	23160.3	другие страны

	1998		1999		2000		2001		
	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	
Աղ, ծծումբ, հող և քար, սվաղման նյութեր, կրաքար և ցեմենտ <i>Salt; sulphur; earths and stone; plastering materials, lime and cement</i>	2882.1	1561.7	4090.1	1002.3	1295.0	735.6	234.9	988.3	Соль, сера, земли и ка- мень, шпугатурные мате- риалы, известь и цемент
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	2739.0	243.6	1160.3	203.5	868.6	78.2	231.6	115.2	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	143.1	1318.1	2929.8	798.8	426.4	657.4	3.3	873.1	другие страны
Հանքաքար, խարամ և մոխիր <i>Ores, slag and ash</i>	17639.6	1461.4	7751.6	0.0	15241.4	-	20492.4	1.7	Руды, шлаки и зола
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	3.2	2.4	-	-	357.4	-	742.7	0.0	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	17636.4	1459.0	7751.6	0.0	14884.0	-	19749.7	1.7	другие страны
Վառելանյութեր, մավթ և մավթամթերք, բիտումային միջոցներ, մոմանյութեր <i>Fuels, petroleum and petroleum products bituminous substances; mineral waxes</i>	10235.2	203043.3	19154.1	175037	20657.9	178515.6	17158.0	187200.8	Топливо минеральное, нефть и продукты их пе- регонки; битуминозные вещества; воск минераль- ный
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	6892.0	126336.9	8168.6	92457.3	10978.3	98178.4	7680.0	86921.1	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	3343.2	76706.4	10985.5	82579.7	9679.6	80337.2	9478.0	100279.7	другие страны
Անօրգանական քիմիական միացություններ, ռադիոակ- տիվ էլեմենտներ և իզոտոպ- ներ <i>Inorganic chemicals; organic or inorganic compounds of precious metals, of rare- earth metals, of radioactive elements or isotopes</i>	391.6	3982.4	179.0	5366.1	59.6	4523.6	221.7	6370.4	Продукты неорганиче- ской химии; соединения органические и неорга- нические драгоценных и редкоземельных метал- лов, радиоактивных эле- ментов и изотопов
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	127.6	977.8	145.1	2060.6	53.2	1255.3	200.3	1698.7	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	264.0	3004.6	33.9	3305.5	6.4	3268.3	21.4	4671.7	другие страны
Օրգանական քիմիական միացություններ <i>Organic chemicals</i>	138.7	1439.2	359.2	3370.0	796.0	1699.8	367.9	2254.9	Органические химические соединения
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	68.5	689.0	286.8	1805.9	631.1	681.8	280.8	533.0	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	70.2	750.2	72.4	1564.1	164.9	1018.0	87.1	1721.9	другие страны

	1998		1999		2000		2001		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
Ֆեղագործական մթերքներ <i>Pharmaceutical products</i>	1169.7	34190.5	858.4	32441.4	1243.5	42290.1	1608.1	28945.2	Фармацевтические про- дукты
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	1129.2	4221.7	836.4	2956.5	1169.5	3349.4	989.1	3077.3	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	40.5	29968.8	22.0	29484.9	74.0	38940.7	619.0	25867.9	другие страны
Պարարտանյութեր <i>Fertilisers</i>	53.1	5155.6	33.0	3249.6	48.4	2643.8	4.8	3378.4	Удобрения
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	23.4	1679.9	0.0	3109.0	-	1605.6	1.7	1953.4	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	29.7	3475.7	33.0	140.6	48.4	1038.2	3.1	1425.0	другие страны
Ներկանյութեր, պիգմենտ- ներ և այլ ներկող նյութեր, լաքեր, թանաք <i>Tanning or dyeing extracts; tannins and their deriva- tives; dyes, pigments and other colouring matter; paints and varnishes; putty and other mastics; inks</i>	48.7	4885.8	171.9	5665.8	1014.5	6671.7	57.2	4170.3	Экстракты дубильные и красильные; таннины и их производные; краси- тели, пигменты и прочие красящие вещества;краски и лаки; шпатлевки и прочие мастики; чернила
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	38.2	406.2	160.8	655.5	993.0	665.0	49.3	285.7	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	10.5	4479.6	11.1	5010.3	21.5	6006.7	7.9	3884.6	другие страны
Եթերային յուղեր, օծանելիք, հարդարանքի և լոգարա- նային միջոցներ <i>Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic or toilet preparations</i>	6.4	7441.6	34.4	7420.2	34.3	7454.4	42.1	7485.8	Эфирные масла и резино- иды; парфюмерные, кос- метические и туалетные средства
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	1.4	342.1	33.0	444.4	27.3	502.7	9.5	916.0	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	5.0	7099.5	1.4	6975.8	7.0	6951.7	32.6	6569.8	другие страны
Օճառ, մակերեսային ակ- տիվ օրգանական միջոցներ, մաքրող միջոցներ և քսուկ- ներ, սոմեր և հարդարան- քի այլ միջոցներ <i>Soap, organic surfaceactive agents, washing prepara- tions, libricating prepara- tions, artificial waxes, prepa- red waxes, polishing or scouring preparations, candles and other similar articles</i>	12.2	10404.4	0.81	7771.9	57.8	9358.6	140.5	6242.3	Мыло, поверхностно-ак- тивные органические ве- щества, моющие средства, смазочные материалы, свечи и другие аналогич- ные изделия

	1998		1999		2000		2001		
	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	12.2	208.4	0.8	304.1	33.8	259.3	45.6	448.0	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	0.0	10196.0	0.01	7467.8	24.0	9099.3	94.9	5794.3	другие страны
Սպիտակուցային նյութեր, ստինձ, մոդիֆիկացված օսլա, ֆերմենտներ <i>Albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes</i>	39.8	962.1	38.8	1428.4	16.8	1632.3	338.0	1277.8	Белковые вещества; мо- дифицированные крах- малы; клеи; ферменты
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	33.8	91.1	38.8	147.7	16.8	193.7	13.9	96.9	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	6.0	871.0	0.0	1280.7	0.0	1438.6	324.1	1180.9	другие страны
Պայթուցիկ նյութեր, լուցկի և այլ վառվող նյութեր <i>Explosives; pyrotechnic pro- ducts; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations</i>	2.7	1204.4	0.0	968.5	0.0	730.5	0.0	592.5	Взрывчатые вещества; пи- ротехнические изделия; спички; пиррофорные спла- вы; некоторые виды горю- чих веществ
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	0.3	136.3	0.0	399.0	-	475.1	0.0	525.1	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	2.4	1068.1	0.0	569.5	0.0	255.4	0.0	67.4	другие страны
Լուսանկարչական և կինոյի ապրանքներ <i>Photographic or cinemato- graphic goods</i>	2.5	1538.4	75.0	1260.7	16.2	1680.6	0.7	896.7	Фото- и кинотовары
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	0.2	180.4	0.0	225.9	6.4	166.5	0.0	56.7	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	2.3	1358.0	75.0	1034.8	9.8	1514.1	0.7	840.0	другие страны
Այլ քիմիական ապրանքներ <i>Miscellaneous chemical products</i>	292.4	2487.5	140.6	2410.3	87.1	3700.9	68.2	3521.1	Прочие химические продукты
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	224.2	868.5	119.9	717.1	51.9	976.8	38.1	1161.6	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	68.2	1619.0	20.7	1693.2	35.2	2724.1	30.1	2359.5	другие страны
Պլաստմասսա և դրանցից իրեր <i>Plastics and articles thereof</i>	368.6	17295.4	212.6	19991.1	247.3	18081.6	663.0	17093.8	Пластмассы и изделия из них
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	338.8	1499.7	183.6	7234.9	185.8	1621.7	418.9	1964.8	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	29.8	15795.7	29.0	12756.2	61.5	16459.9	244.1	15129.0	другие страны

	1998		1999		2000		2001		
	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	
Կաուչուկ և ռետինե իրեր <i>Rubber and articles thereof</i>	7681.8	10013.7	8897.6	3533.8	8801.5	4942.0	12405.3	5384.6	Каучук и резиновые изде- лия
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	7526.6	5764.2	8552.1	2223.3	8172.8	3359.7	11408.4	3503.2	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	155.2	4249.5	345.5	1310.5	628.7	1582.3	996.9	1881.4	другие страны
Կաշի և կաշվե հումք <i>Leather and leather raw materials</i>	1055.3	669.6	921.5	490.8	1410.7	642.9	1954.5	4347.1	Кожевенное сырье и кожа
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	0.0	169.8	25.0	83.5	9.4	55.6	34.3	3594.6	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	1055.3	499.8	896.5	407.3	1401.3	587.3	1920.2	752.5	другие страны
Կաշվե իրեր, կենդանիներ ի աղիքից իրեր <i>Articles of leather; articles of animal gut</i>	30.9	522.8	38.5	560.6	24.4	742.0	5.7	1154.4	Изделия из кожи; изделия из кишок животных
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	13.1	28.8	2.1	43.8	23.5	57.1	5.5	104.9	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	17.8	494.0	36.4	516.8	0.9	684.9	0.2	1049.5	другие страны
Բնական և արհեստական մորթի և դրանցից իրեր <i>Furskins and artificial fur; manufactures thereof</i>	0.6	64.0	27.9	398.1	6.3	236.1	122.3	341.3	Натуральный и искусст- венный мех и изделия из них
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	0.6	19.1	27.9	5.1	6.3	9.0	0.0	5.1	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	0.0	44.9	0.0	393.0	-	227.1	122.3	336.2	другие страны
Փայտ և փայտից իրեր, փայտածուխ <i>Wood and articles of wood; wood charcoal</i>	275.7	2815.0	319.0	3613.8	870.3	4466.7	896.7	5376.3	Древесина и изделия из нее; древесный уголь
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	112.6	1286.9	54.0	1620.2	71.1	1944.1	285.1	2269.5	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	163.1	1528.1	265.0	1993.6	799.2	2522.6	611.6	3106.8	другие страны
Խցան և դրանից իրեր <i>Cork and articles of cork</i>	0.3	416.1	0.0	385.9	-	389.1	3.8	508.9	Пробка и изделия из нее
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	0.3	31.9	0.0	1.9	-	1.3	0.0	3.2	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	0.0	384.2	0.0	384.0	-	387.8	3.8	505.7	другие страны
Ծղոսից իրեր <i>Manufactures of straw</i>	0.0	12.8	0.0	21.3	1.5	22.0	0.0	30.0	Изделия из соломы
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	0.0	1.4	0.0	1.7	1.4	0.8	0.0	0.0	страны СНГ

	1998		1999		2000		2001		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
այլ երկրներ <i>other countries</i>	0.0	11.4	0.0	19.6	0.1	21.2	0.0	30.0	другие страны
Թղթի զանգված, ստվարա- թղթի մնացորդ, թափոն <i>Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material; waste and scrap of paper or paperboard</i>	0.0	11.7	-	-	-	-	-	-	Бумажная масса из древе- сины или из других во- локнистых растительных материалов; бумажные и картонные отходы и ма- кулатура
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	0.0	11.7	-	-	-	-	-	-	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	другие страны
Թուղթ և ստվարաթուղթ, իրեր թղթից <i>Paper and paperboard; articles of paper pulp, of paper or of paperboard</i>	260.4	14238.4	789.0	14921.4	209.1	18188.9	1085.2	15448.0	Бумага и картон; изделия из бумажной массы, бу- маги и картона
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	248.1	3575.0	759.3	2522.6	203.6	2835.7	119.0	2908.4	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	12.3	10663.4	29.7	12398.8	5.5	15353.2	966.2	12539.6	другие страны
Գրքեր, լրագրեր, տպա- գրական արտադրանք <i>Printed books, newspapers, pictures and other products of the printing industry</i>	285.1	12655.1	252.4	3410.3	209.6	4895.5	194.1	9040.6	Печатные книги, газеты, репродукции и другие изделия полиграфиче- ской промышленности
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	81.4	314.6	21.0	815.4	69.0	914.1	42.7	5936.5	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	203.7	12340.5	231.4	2594.9	140.6	3981.4	151.4	3104.1	другие страны
Մետաքս <i>Silk</i>	101.6	0.2	1.8	9.0	9.2	7.2	0.1	13.7	Шелк
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	101.6	0.0	1.8	0.0	9.2	0.0	0.0	0.0	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	0.0	0.2	0.0	9.0	-	7.2	0.1	13.7	другие страны
Բուրդ, նուրբ և կոպիտ կեն- դանական մազեր, ձիու մազից հյուսվածք և կտոր <i>Wool, fine or coarse animal hair; horsehair yarn and woven fabric</i>	0.0	592.1	0.0	241.6	8.6	712.1	166.7	596.6	Шерсть, тонкий и гру- бый волос животных; пряжа из конского волоса и ткань
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	0.0	104.4	0.0	73.2	8.6	113.7	0.0	136.4	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	0.0	487.7	0.0	168.4	0.0	598.4	166.7	460.2	другие страны
Բամբակ <i>Cotton</i>	16.3	3746.6	13.7	3150.1	7.1	3067.0	349.9	4347.1	Хлопок
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	15.8	1112.4	13.7	446.5	7.1	1264.2	53.7	1825.8	страны СНГ



	1998		1999		2000		2001		
	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	
այլ երկրներ <i>other countries</i>	0.5	2634.2	0.0	2703.6	-	1802.8	296.2	2521.3	другие страны
Այլ բուսական տեքստիլ թելեր և իրեր դրանցից <i>Other vegetable textile fibres; paper yarn and woven fabrics of paper yarn</i>	0.0	40.6	0.0	48.5	0.3	210.5	0.0	87.3	Прочие растительные тек- стильные волокна; бу- мажная пряжа и ткани из нее
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	-	-	0.0	25.2	-	12.5	0.0	0.0	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	0.0	40.6	0.0	23.3	0.3	198.0	0.0	87.3	другие страны
Քիմիական թելեր <i>Chemical filaments</i>	244.4	4629.0	16.1	3011.3	6.1	4839.5	1928.4	6094.4	Химические нити
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	2.7	67.5	13.6	85.3	4.0	749.9	0.0	221.2	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	241.7	4561.5	2.5	2926.0	2.1	4089.6	1928.4	5873.2	другие страны
Քիմիական շտապելային գործվածք <i>Chemical staple fibres</i>	0.0	2045.6	8.3	3130.8	21.3	1414.0	288.9	882.8	Химические штапельные волокна
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	0.0	68.1	0.0	136.1	20.0	173.0	0.0	207.5	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	0.0	1977.5	8.3	2994.7	1.3	1241.0	288.9	675.3	другие страны
Թաղիք, բամբակ, հա- տուկ գործվածք, ճուպան, առասանուկ, պարան և իրեր դրանցից <i>Wadding, felt and non- wovens; special yarns; twine, cordage, ropes and cables and articles thereof</i>	4.7	1866.7	27.7	2962.3	0.3	2992.6	199.3	2155.6	Вата, войлок и нетканые материалы; специальная пряжа; шпагат, канатные и веревочные изделия, тросы, канаты и изделия из них
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	4.4	105.4	26.3	152.2	0.3	131.5	0.0	480.6	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	0.3	1761.3	1.4	2810.1	-	2861.1	199.3	1675.0	другие страны
Գորգեր և հատակի այլ տեքստիլ ծածկույթ <i>Carpets and other textile floor coverings</i>	388.0	1591.1	745.8	1433.7	1242.8	1553.1	795.2	1673.6	Ковры и прочие текстиль- ные напольные покрытия
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	1.4	24.1	70.7	36.8	365.1	10.3	15.0	42.7	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	386.6	1567.0	675.1	1396.9	877.7	1542.8	780.2	1630.9	другие страны

	1998		1999		2000		2001		
	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	
Հատուկ կտորներ, ասեղ- նագործ կտորներ, գրե- լեններ, հարդարման նյու- թեր և այլն <i>Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery</i>	19.0	218.2	5.2	470.7	0.8	281.8	169.1	415.6	Специальные ткани; тка- ни с прошивным ворсом; кружева, гобелены, отде- лочные материалы; вы- шивки
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	18.8	8.1	2.0	142.3	-	4.4	81.4	3.0	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	0.2	210.1	3.2	328.4	0.8	277.4	87.7	412.6	другие страны
Տեքստիլ, կրկնագործված և հարստացված ծածկույ- թով իրեր և դրանցից տեխ- նիկական իրեր <i>Impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics; textile articles of kind suitable for industrial use</i>	31.4	699.8	0.3	458.2	1.9	699.3	0.5	620.7	Текстильные материалы, пропитанные, с покрыти- ем, дублированные; техни- ческие изделия из них
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	31.4	79.7	0.3	96.3	1.9	83.0	0.3	133.8	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	0.0	620.1	0.0	361.9	-	616.3	0.2	486.9	другие страны
Մեքենայական կամ ձեռա- գործ տրիկոտաժե կտավ <i>Knitted or crocheted fabrics</i>	0.0	518.4	0.0	1272.6	10.6	1429.5	305.9	2163.9	Трикотажное полотно ма- шинной и ручной вязки
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	0.0	60.0	0.0	196.0	10.6	11.9	0.0	14.7	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	0.0	458.4	0.0	1076.6	-	1417.6	305.9	2149.2	другие страны
Տրիկոտաժե հագուստ և հարակից իրեր <i>Knitted clothes and clothing accessories</i>	781.4	9445.5	1713.0	2537.2	2683.0	3557.1	3064.9	5527.9	Одежда и принадлежно- сти одежды трикотажные
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	240.8	124.0	304.2	293.0	587.7	116.6	257.9	185.1	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	540.6	9321.5	1408.8	2244.2	2095.3	3440.5	2807.0	5342.8	другие страны
Տեքստիլ հագուստ և հարա- կից իրեր <i>Textile clothes and clothing accessories</i>	11955.9	3285.0	10980.3	5719.6	9029.4	4697.7	15543.1	6106.5	Одежда и принадлежно- сти одежды текстильные
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	3007.0	174.2	401.9	231.5	305.0	62.5	639.2	106.9	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	8948.9	3110.8	10578.4	5488.1	8724.4	4635.2	14903.9	5999.6	другие страны

	1998		1999		2000		2001		
	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	
Այլ պատրաստի տեքստիլ իրեր, օգտագործված հագուստ և տեքստիլ իրեր <i>Other made up textile articles; sets; worn clothing and worn textile articles</i>	31.4	3018.5	73.3	5594.7	163.0	6597.1	1475.8	5277.1	Прочие готовые текстильные изделия; комплекты; ношенные одежда и текстильные изделия
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	4.1	58.4	40.6	222.7	105.2	68.1	269.7	59.6	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	27.3	2960.1	32.7	5372.0	57.8	6529.0	1206.1	5217.5	другие страны
Կոշիկ, գուգագուլպա և նմանատիպ իրեր <i>Footwear; gaiters and the like; parts of such articles</i>	1024.6	5477.9	965.2	5049.9	934.9	5094.7	245.8	5566.7	Обувь, колготки и аналогичные изделия, их части
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	998.6	414.4	937.0	633.9	879.9	467.3	153.6	389.0	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	26.0	5063.5	28.2	4416.0	55.0	4627.4	92.2	5177.7	другие страны
Գլխարկներ և դրանց մասեր <i>Head-dress and parts thereof</i>	28.2	117.4	21.5	184.8	15.9	46.2	40.8	155.6	Головные уборы и их части
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	7.5	71.8	0.5	121.4	0.4	8.0	26.5	68.9	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	20.7	45.6	21.0	63.4	15.5	38.2	14.3	86.7	другие страны
Հովանոցներ, նստափայտեր, ճիպոտներ, մտրակներ և դրանց մասեր <i>Umbrellas, seat-sticks, whips, riding-crops and parts thereof</i>	0.0	140.3	0.13	232.9	-	120.6	0.0	218.3	Зонты, трости-сидения, хлысты, кнуты и их части
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	0.0	1.4	0.1	0.7	-	0.5	0.0	1.1	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	0.0	138.9	0.03	232.2	-	120.1	0.0	217.2	другие страны
Մշակված փետուրներ, արհեստական ծաղիկներ <i>Prepared feathers and down and articles made of feathers or of down; artificial flowers</i>	0.0	80.5	0.0	45.1	1.3	36.4	12.0	59.0	Обработанное перо и пух и изделия из них; искусственные цветы
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	0.0	2.1	-	-	1.3	0.2	0.0	0.1	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	0.0	78.4	0.0	45.1	-	36.2	12.0	58.9	другие страны

	1998		1999		2000		2001		
	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	
Իրեր քարից, գիպսից, ցե- մենտից և նմանատիպ նյութերից <i>Articles of stone, plaster, cement, asbestos, mica or similar materials</i>	329.9	1470.3	304.5	1981.4	348.7	1676.8	707.3	1872.3	Изделия из камня, гипса, цемента, асбеста, слюды и из подобных материалов
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	162.9	111.8	232.3	580.2	244.1	189.4	439.0	181.5	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	167.0	1358.5	72.2	1401.2	104.6	1487.4	268.3	1690.8	другие страны
Կերամիկական իրեր <i>Ceramic products</i>	67.5	6347.8	31.0	5424.9	50.9	5625.2	33.4	6770.0	Керамические изделия
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	15.3	317.3	4.8	500.9	35.6	184.7	24.8	163.1	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	52.2	6030.5	26.2	4924.0	15.3	5440.5	8.6	6606.9	другие страны
Ապակի և դրանից իրեր <i>Glass and glassware</i>	508.0	7574.5	421.1	5379.6	1637.2	4072.7	865.9	6766.7	Стекло и изделия из него
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	503.0	1409.3	389.5	1770.7	1595.6	714.2	789.2	725.3	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	5.0	6165.2	31.6	3608.9	41.6	3358.5	76.7	6041.4	другие страны
Բնական կամ արհեստա- կան մարգարիտ, թան- կարժեք և կիսաթանկար- ժեք քարեր, թանկարժեք մետաղներ <i>Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals,</i>	53062.2	45541.3	99879.1	86712.2	121452.1	113246.5	122848.1	106771.1	Жемчуг природный или культивированный, дра- гоценные или полудраго- ценные камни, драгоцен- ные металлы
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	675.4	120.8	1442.7	202.6	1254.0	516.0	1389.5	13032.2	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	52386.8	45420.5	98436.4	86509.6	120198.1	112730.5	121458.6	93738.9	другие страны
Սև մետաղներ <i>Ferrous metals</i>	15008.9	4842.9	8453.9	8312.8	10789.5	5584.4	9581.6	9412.3	Черные металлы
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	367.7	3746.1	520.5	5040.7	457.9	2461.9	404.1	3365.7	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	14641.2	1096.8	7933.4	3272.1	10331.6	3122.5	9177.5	6046.6	другие страны
Իրեր սև մետաղներից <i>Articles of ferrous metals</i>	1060.2	5557.7	345.5	6348.7	392.0	6282.4	597.2	5901.9	Изделия из черных метал- лов
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	481.2	1986.2	92.8	1152.0	82.5	824.5	143.2	1093.4	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	579.0	3571.5	252.7	5196.7	309.5	5457.9	454.0	4808.5	другие страны

	1998		1999		2000		2001		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
Պղինձ և իրեր դրանից <i>Copper and articles thereof</i>	11733.6	1304.3	5448.4	567.4	15999.2	1403.4	12882.4	961.3	Медь и изделия из нее
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	11.6	44.1	0.2	56.2	12.9	146.6	28.1	284.1	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	11722.0	1260.2	5448.2	511.2	15986.3	1256.8	12854.3	677.2	другие страны
Նիկել և իրեր դրանից <i>Nickel and articles thereof</i>	4.4	0.0	0.0	1.9	0.4	2.8	0.0	119.5	Никель и изделия из него
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	4.1	0.0	-	-	0.4	2.8	0.0	64.0	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	0.3	0.0	0.0	1.9	-	-	0.0	55.5	другие страны
Ալյումին և իրեր դրանից <i>Aluminium and articles thereof</i>	10858.7	2634.3	9154.9	3270.6	14366.1	5678.1	17865.4	15084.2	Алюминий и изделия из него
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	681.4	274.2	375.9	413.4	120.3	2744.6	68.3	12424.5	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	10177.3	2360.1	8779.0	2857.2	14245.8	2933.5	17797.1	2659.7	другие страны
Կապար և իրեր դրանից <i>Lead and articles thereof</i>	493.8	3.5	-	-	-	-	-	-	Свинец и изделия из него
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	0.3	0.0	-	-	-	-	-	-	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	493.5	3.5	-	-	-	-	-	-	другие страны
Ցինկ և իրեր դրանից <i>Zinc and articles thereof</i>	12.1	427.1	0.0	38.8	-	187.7	25.1	73.1	Цинк и изделия из него
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	4.4	215.6	0.0	8.2	-	-	0.0	0.0	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	7.7	211.5	0.0	30.6	-	187.7	25.1	73.1	другие страны
Արճիճ և իրեր դրանից <i>Tin and articles thereof</i>	207.0	0.2	149.5	5.0	205.4	2.3	337.0	20.2	Олово и изделия из нее
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	-	-	9.6	0.0	-	-	0.0	10.7	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	207.0	0.2	139.9	5.0	205.4	2.3	337.0	9.5	другие страны
Այլ ոչ քանակարժեք մետաղ- ների, մետաղակերամիկա, իրեր դրանից <i>Other non -precious metals, cermets, articles thereof</i>	125.3	72.3	1098.4	205.2	2005.3	111.3	1895.1	358.6	Прочие недрагоценные металлы; металлокерамика; изделия из них
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	0.0	72.3	215.5	17.9	3.7	80.7	0.0	54.3	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	125.3	0.0	882.9	187.3	2001.6	30.6	1895.1	304.3	другие страны

	1998		1999		2000		2001		
	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	
Գործիքներ, դանակներ, գդալներ, սլատառաքաղներ ոչ թանկարժեք մետաղներից <i>Tools, cutlery, spoons and forks, of non-precious metal</i>	631.0	1108.9	200.4	1387.8	332.1	1953.7	206.2	1184.5	Инструменты, ножевые изделия, ложки, вилки из недрагоценных металлов; их части из недрагоценных металлов
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	163.6	195.1	97.4	235.4	141.3	311.6	6.9	163.6	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	467.4	913.8	103.0	1152.4	190.8	1642.1	199.3	1020.9	другие страны
Այլ իրեր ոչ թանկարժեք մետաղներից <i>Miscellaneous articles of non-precious metal</i>	203.2	4149.7	100.9	3695.5	113.2	3155.8	54.0	2930.4	Прочие изделия из недрагоценных металлов
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	195.2	546.7	71.9	615.9	43.8	495.2	12.9	332.1	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	8.0	3603.0	29.0	3079.6	69.4	2660.6	41.1	2598.3	другие страны
Միջուկային ռեակտորներ, կաթսաներ, սարքավորումներ և մեխանիկական հարմարանքներ, դրանց մասեր <i>Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances; parts thereof</i>	19363.2	50046.7	8644.3	49215.1	9656.8	50130.2	15080.6	48529.3	Реакторы ядерные, котлы, оборудование и механические приспособления; их части
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	10024.4	19619.6	4586.6	8119.9	3732.8	6040.3	3233.2	7368.8	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	9338.8	30427.1	4057.7	41095.2	5924.0	44089.9	11847.4	41160.5	другие страны
Էլեկտրական մեքենաներ, սարքավորումներ, նրանց մասեր, ձայնագրող ապարատներ և դրանց մասեր ու հարմարանքներ <i>Electrical machinery, equipment, parts there of sound recorders and reproducers and parts and accessories of such articles</i>	21486.2	28870.8	8843.3	32187.5	21362.9	67103.5	13393.6	39836.3	Электрические машины и оборудование, их части; звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура, их части и принадлежности
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	21123.0	4032.9	7370.2	3026.3	9811.9	2441.4	9258.0	2826.7	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	363.2	24837.9	1473.1	29161.2	11551.0	64662.1	4135.6	37009.6	другие страны

	1998		1999		2000		2001		
	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	
Լոկոմոտիվներ և շարժա- կազմեր, տրամվայներ, դրանց մասեր և հարմարանքներ <i>Railway or tramway locomo- tives, rollingstock and parts thereof</i>	97.2	3810.3	20.2	180.7	11.8	66.1	73.2	106.5	Локомотивы железнодо- рожные и подвижной сос- тав, трамваи, их части и принадлежности
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	91.2	246.5	20.2	173.4	4.6	51.7	47.6	48.4	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	6.0	3563.8	0.0	7.3	7.2	14.4	25.6	58.1	другие страны
Վերգետնյա տրանսպորտի միջոցներ և դրանց մասեր <i>Vehicles other than railway and parts thereof</i>	1846.8	39715.0	985.4	30944.7	1229.2	21859.3	1525.6	24618.5	Средства наземного транс- порта, их части
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	1564.0	23584.3	801.6	20955.8	949.0	13266.3	870.6	15746.6	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	282.8	16130.7	183.8	9988.9	280.2	8593.0	655.0	8871.9	другие страны
Թռչող ապարատներ, տիե- զերական ապարատներ և դրանց մասեր <i>Aircraft, spacecraft and parts thereof</i>	1312.4	3692.4	1648.8	2008.3	586.4	1222.3	806.7	1084.4	Летательные аппараты, космические аппараты, их части
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	48.8	980.6	8.7	152.2	50.9	176.3	18.4	756.8	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	1263.6	2711.8	1640.1	1856.1	535.5	1046.0	788.3	327.6	другие страны
Նավեր, նավակներ և այլ լողացող միջոցներ <i>Ships, boats and floating means</i>	0.0	67.2	0.0	12.3	-	54.4	0.0	87.6	Суда, лодки и другие пла- вучие средства
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	0.0	56.1	0.0	1.9	-	8.0	0.0	1.2	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	0.0	11.1	0.0	10.4	-	46.4	0.0	86.4	другие страны
Սարքեր և օպտիկական ապարատներ, լուսանկար- չական, կինոմատոգրաֆի- ական, չափիչ, բժշկական և վիրաբուժական, դրանց մասեր և հարմարանքներ <i>Optical, photographic, cine- matographic, measuring, checking, precision, medical or surgical instruments and apparatus; parts and accessories thereof</i>	2682.2	12549.4	1235.0	12575.5	1423.3	11641.2	4954.5	24341.7	Приборы и оптические аппараты, фотографи- ческие, кинематографи- ческие, измерительные, контрольные, прецизион- ные, медицинские и хи- рургические; их части и принадлежности
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	881.4	1373.8	658.8	1069.1	1154.7	974.9	2622.8	8652.0	страны СНГ

	1998		1999		2000		2001		
	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	
այլ երկրներ <i>other countries</i>	1800.8	11175.6	576.2	11506.4	268.6	10666.3	2331.7	15689.7	другие страны
Ժամացույցներ և դրանց մասեր <i>Clocks and watches and parts thereof</i>	1050.1	254.1	364.8	321.5	758.7	426.6	3781.3	2450.3	Часы и их части
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	312.4	30.1	362.6	8.5	668.1	29.5	615.1	26.7	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	737.7	224.0	2.2	313.0	90.6	397.1	3166.2	2423.6	другие страны
Երաժշտական գործիքներ, դրանց մասեր և հարմարանքներ <i>Musical instruments; parts and accessories of such articles</i>	12.9	45.0	20.6	62.4	72.5	274.3	50.6	160.5	Инструменты музыкаль- ные; их части и принад- лежности
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	3.0	0.0	5.6	0.5	6.2	2.3	9.3	1.9	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	9.9	45.0	15.0	61.9	66.3	272.0	41.3	158.6	другие страны
Կահույք, անկողնային պարագաներ և դրանց հարակից մասեր <i>Furniture; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings</i>	1968.5	8380.8	88.8	8249.6	436.1	6182.2	225.5	7283.3	Мебель; постельные при- надлежности и аналогич- ные набивные принад- лежности мебели
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	1721.0	169.5	79.4	262.5	286.5	102.8	168.9	383.2	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	247.5	8211.3	9.4	7987.1	149.6	6079.4	56.6	6900.1	другие страны
Խաղալիքներ, խաղեր, սպորտային պարագաներ և դրանց հարակից մասեր և հարմարանքներ <i>Toys, games and sports requisites; parts and accessories thereof</i>	473.6	2146.7	126.2	2588.0	316.5	3823.3	90.5	2439.7	Игрушки, игры и спор- тивный инвентарь; их части и принадлежности
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	409.4	129.2	63.6	101.6	219.1	62.4	62.4	17.9	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	64.2	2017.5	62.6	2486.4	97.4	3760.9	28.1	2421.8	другие страны
Տարբեր պատրաստի իրեր <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	32.0	1621.3	47.4	1748.7	437.1	1607.9	434.6	1804.8	Разные готовые изделия
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	6.7	63.1	8.9	52.5	182.0	137.6	1.2	110.7	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	25.3	1558.2	38.5	1696.2	255.1	1470.3	433.4	1694.1	другие страны



Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	1998		1999		2000		2001		
	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	
Արվեստի ստեղծագործու- թյուններ, հնաձև իրեր <i>Works of art, collectors’ pieces, and antiques</i>	152.3	8.1	264.4	26.8	273.9	42.6	330.6	15.8	Произведения искусства, предметы коллекциони- рования и антиквариат
ԱՊՀ երկրներ <i>CIS countries</i>	1.8	0.0	22.4	6.8	21.9	0.7	82.5	13.2	страны СНГ
այլ երկրներ <i>other countries</i>	150.5	8.1	242.0	20.0	252.0	41.9	248.1	2.6	другие страны

**339. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԱՐՏԱՀԱՆՄԱՆ ԵՎ ՆԵՐՄՈՒԾՄԱՆ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔԸ**  
**STRUCTURE EXPORT AND IMPORT OF THE REPUBLIC OF ARMENIA**  
**СТРУКТУРА ЭКСПОРТА И ИМПОРТА РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ**

(տոկոսներով՝ ընդամենի նկատմամբ)  
 (in percents of total)

(в процентах к итогу)

	1998		1999		2000		2001		
	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	
<b>ԸՆԳԱՄԵՆԸ</b> <b>TOTAL</b>	100	100	100	100	100	100	100	100	<b>ВСЕГО</b>
այդ թվում՝ <i>of which:</i>									в том числе:
կենդանի կենդանիներ <i>live animals</i>	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	0.2	живые животные
միս և մսից սննդամթերք <i>Meat and edible meat products</i>	0.0	3.1	0.0	3.1	0.0	2.3	0.0	2.4	мясо и пищевые мясные субпродукты
ծուկ և խեցգետնավորներ, մանրուկներ և այլ ծովային անողնաշարավորներ <i>fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates</i>	0.0	0.0	0.2	0.0	0.2	0.0	0.2	0.0	рыбы и ракообразные, маллюски и другие водные безпозвоночные
կաթ և կաթնամթերք, բոչնի ձու, բնական մեղր և այլ կենդանական ծագման սննդամթերք <i>milk and dairy produce; birds' eggs; natural honey; edible products of animal origin</i>	0.0	2.0	0.0	1.7	0.1	1.4	0.1	0.9	молоко и молочные продукты; яйца птиц; мед натуральный; пищевые продукты животного происхождения
կենդանական ծագման մթերք՝ այլ տեղերում չհիշատակված <i>products of animal origin, not elsewhere specified</i>	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	продукты животного происхождения, в другом месте не поименованные
կենդանի ծառեր, թփեր և այլ բույսեր, սոխուկներ, արմատներ և բույսերի այլ համանման մասեր <i>live trees and other plants; bulbs, roots and the like;</i>	0.0	0.0	0.0	4.9	0.0	0.0	0.0	0.0	живые деревья, кусты и другие растения; луковичы, корни и прочие аналогичные части растений
բանջարեղեն, այլ կերային արմատապտուղներ և ելապտուղներ <i>edible vegetables and certain roots and tubers</i>	0.0	0.3	0.1	0.1	0.0	0.2	0.0	0.3	овощи, некоторые съедобные корнеплоды и клубнеплоды
կերային հատապտուղներ և ընկույզ, ցիտրուսներ արմատներ և այլ բոստանային մշակաբույսեր <i>edible fruit and nuts; peel of citrus fruit or water-melons</i>	0.4	0.5	0.4	0.7	0.4	0.5	0.3	0.6	съедобные плоды и орехи; кожура и корки цитрусовых или бахчевых культур

	1998		1999		2000		2001		
	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	
սուրճ, թեյ և այլ համեմունքներ <i>coffee, tea and other spices</i>	0.1	1.2	0.1	1.5	0.0	1.6	0.1	1.7	кофе, чай и другие пряности
հացահատիկ <i>cereals</i>	0.0	6.3	0.0	5.6	0.0	7.3	0.0	5.5	зерновые хлеба
ալրադաջային ձավարեղենային արտադրանք, ածիկ, օսլա, ինուլին և այլն <i>products of the milling industry; malt; starches; inulin and other</i>	0.0	4.2	0.0	0.7	0.0	1.3	0.0	0.9	продукция мукомольно-крупяной промышленности; солод; крахмал; инулин и тд.
ձիթատու սերմեր և պտուղներ, դեղաբույսեր և տեխնիկական բույսեր, ծղոտ <i>oil seeds and fruits; medical plants for technical purposes; straw</i>	0.1	0.3	0.0	0.2	0.0	0.1	0.0	0.6	масличные семена и плоды; лекарственные растения для технических целей; солома и фураж
խճիխեժ, բուսածյուր, խեժ և այլ բուսական հյութեր և հյութահանուկներ <i>lacs, gums, resins and other vegetable saps and extracts</i>	0.0	0.2	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	0.2	шеллак; камеди, смолы и прочие растительные соки и экстракты
բուսական նյութեր ցանցե արտադրանքների պատրաստման համար, այլ բուսական ծագման արտադրանք այլ տեղերում չհիշատակված <i>vegetable plaiting materials; vegetable products not elsewhere specified or included</i>	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	-	-	растительные материалы для изготовления плетеных изделий; прочие продукты растительного происхождения, в другом месте не поименованные
կենդանական և բուսական ծագման յուղեր և ճարպեր, սննդային ճարպեր, կենդանական և բուսական ծագման մեղրամոմ <i>animal and vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal and vegetable waxes</i>	0.0	2.1	0.0	2.1	0.0	1.9	0.0	2.2	жиры и масла животного или растительного происхождения; приготовленные пищевые жиры; воски животного или растительного происхождения
մսից, ձկներից և այլ ծովային անողնաշարավորներից արտադրանք <i>preparations of meat, of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates</i>	0.0	0.7	0.0	0.4	0.0	0.4	0.0	0.4	изделия из мяса, рыбы или ракообразных, моллюсков или прочих водных беспозвоночных

	1998		1999		2000		2001		
	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	
շաքար և հրուշակեղեն <i>sugar and sugar confec- tionery</i>	0.0	2.5	0.0	2.3	0.0	2.2	0.0	2.2	сахар и кондитерские из- делия из сахара
կակաո և դրանից պատ- րաստված մթերք <i>cocoa and cocoa prepara- tions</i>	0.0	0.6	0.0	0.5	0.0	0.6	0.0	0.6	какао и продукты из него
ցորենից, ալյուրից, օսլայից և կաթից պատրաստված ապ- րանք, ալյուրից հրուշակեղեն <i>preparations of cereals, flour starch or milk; pastrycooks' products</i>	0.0	1.2	0.0	0.9	0.0	0.8	0.0	0.4	изделия из зерна хлебных злаков, муки, крахмала и молока; мучные конди- терские изделия
բանջարեղենի, պտուղների, ընկույզների և բույսերի մա- սերի վերամշակումից մթերք <i>preparations of vegetables, fruit, nuts or other parts of plants</i>	0.6	0.4	1.0	0.4	0.9	0.3	1.6	0.3	продукты переработки овощей, плодов, орехов и прочих частей растений
այլ տարբեր սննդամթերք <i>miscellaneous food stuffs</i>	0.0	0.4	0.1	0.4	0.1	0.4	0.0	0.4	прочие разные пищевые продукты
ոգելից և ոչ ոգելից ըմպելիք- ներ և քացախ <i>alcoholic, non-alcoholic drinks and vinegar</i>	6.6	0.5	4.2	0.1	7.5	0.1	11.4	0.2	алкогольные и безалко- гольные напитки и уксус
սննդարդյունաբերության մնացորդներ, պատրաստի անասնակեր <i>residues and waste from the food industries; prepared animal fodder</i>	0.0	0.1	0.0	0.4	0.0	0.7	0.0	0.8	остатки и отходы пище- вкусовой промышлен- ности; готовые корма для животных
ծխախոտ և ծխախոտի ար- դյունաբերական փոխարի- նողներ <i>tobacco and manufactured tobacco substitutes</i>	0.4	5.8	1.5	3.6	0.6	2.3	0.8	3.4	табак и промышленные заменители табака
աղ, ծծումբ, հող և քար, սվաղման նյութեր, կրաքար և ցեմենտ <i>salt; sulphur; earths and stone; plastering materials, lime and cement</i>	1.3	0.2	1.8	0.1	0.4	0.1	0.1	0.1	соль; сера; земли и камень; штукатурные материалы, известь и цемент
հանքաքար, խարամ և մոխիր <i>ores, slag and ash</i>	8.0	0.2	3.3	0.0	5.1	0.0	6.0	0.0	руды, шлаки и зола

	1998		1999		2000		2001		
	արտահանում <i>exports</i> экспорт	ներմուծում <i>imports</i> импорт	արտահանում <i>exports</i> экспорт	ներմուծում <i>imports</i> импорт	արտահանում <i>exports</i> экспорт	ներմուծում <i>imports</i> импорт	արտահանում <i>exports</i> экспорт	ներմուծում <i>imports</i> импорт	
վառելանյութեր, նավթ և նավթամթերք, քիտումային միջոցներ, մոմանյութեր <i>mineral fuels, mineral oils and products of their distillation; bituminous substances; mineral waxes</i>	4.6	22.5	8.3	20.8	6.9	20.2	5.0	21.3	топливо минеральное, нефть и продукты их перегонки; битуминозные вещества; воск минеральный
անօրգանական քիմիական միացություններ, ռադիոակտիվ էլեմենտներ և իզոտոպներ <i>inorganic chemicals; of radioactive elements or isotopes</i>	0.2	0.4	0.1	0.7	0.0	0.5	0.1	0.7	продукты неорганической химии; радиоактивных элементов и изотопов
օրգանական քիմիական միացություններ <i>organic chemicals</i>	0.1	0.2	0.2	0.4	0.3	0.2	0.1	0.3	органические химические соединения
դեղագործական մթերք <i>pharmaceutical products</i>	0.5	3.8	0.4	3.8	0.4	4.8	0.5	3.3	фармацевтические продукты
պարատանյութեր <i>fertilisers</i>	0.0	0.6	0.0	0.4	0.0	0.3	0.0	0.4	удобрения
ներկանյութեր, պիգմենտներ և այլ ներկող նյութեր, լաքեր, քանաք <i>tanning or dyeing extracts; dyes, pigments and other colouring matter; paints and varnishes; inks</i>	0.0	0.5	0.1	0.7	0.3	0.8	0.0	0.5	экстракты дубильные и красильные; красители, пигменты и прочие красящие вещества; краски и лаки; чернила
էթերային յուղեր, օծանելիք, հարդարանքի և լոգարանային միջոցներ <i>essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic or toilet preparations</i>	0.0	0.8	0.0	0.9	0.0	0.8	0.0	0.9	эфирные масла и резиноиды; парфюмерные, косметические и туалетные средства
օճառ, մակերեսային ակտիվ օրգանական միջոցներ, մաքրող միջոցներ և քսուկներ, մոմեր և հարդարանքի այլ միջոցներ <i>soap, organic surfaceactive agents, washing preparations, libricating preparations, candles and similar articles</i>	0.0	1.2	0.0	0.9	0.0	1.1	0.0	0.7	мыло, поверхностно-активные органические вещества, моющие средства, смазочные материалы, свечи и другие аналогичные изделия
սպիտակուցային նյութեր, սոսիմձ, մոդիֆիկացված օսլա, ֆերմենտներ <i>albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes</i>	0.0	0.1	0.0	0.2	0.0	0.2	0.1	0.1	белковые вещества; модифицированные крахмалы; клеи; ферменты

	1998		1999		2000		2001		
	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	
պայթուցիկ նյութեր, լուցկի և այլ վառվող նյութեր <i>explosives; matches; certain combustible preparations</i>	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	0.1	взрывчатые вещества; спички; некоторые виды горючих веществ
լուսանկարչական և կինոյի ապրանքներ <i>photographic or cinemato- graphic goods</i>	0.0	0.2	0.0	0.1	0.0	0.2	0.0	0.1	фото- и кинотовары
այլ քիմիական ապրանքներ <i>miscellaneous chemical products</i>	0.1	0.3	0.1	0.3	0.0	0.4	0.0	0.4	прочие химические продукты
պլաստմասսա և դրանցից իրեր <i>plastics and articles thereof</i>	0.2	1.9	0.1	2.4	0.1	2.0	0.2	1.9	пластмассы и изделия из них
կաուչուկ և ռետինե իրար <i>rubber and articles thereof</i>	3.5	1.1	3.8	0.4	2.9	0.6	3.6	0.6	каучук и резиновые из- делия
կաշի և կաշվե հումք <i>leather and leather raw materials</i>	0.5	0.1	0.4	0.1	0.5	0.1	0.6	0.5	кожевенное сырье и кожа
կաշվե իրեր, կենդանիների աղիքից իրեր <i>articles of leather; articles of animal gut</i>	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	0.1	изделия из кожи; изделия из кишок животных
բնական և արհեստական մորթի և դրանցից իրեր <i>furskins and artificial fur; manufactures thereof</i>	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	натуральные и искусствен- ный мех и изделия из них
փայտ և փայտից իրեր, փայտածուխ <i>wood and articles of wood; wood charcoal</i>	0.1	0.3	0.1	0.4	0.3	0.5	0.3	0.6	древесина и изделия из нее; древесный уголь
խցան և դրանից իրեր <i>cork and articles of cork</i>	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	пробка и изделия из нее
ծղոսից իրեր <i>manufactures of straw</i>	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	изделия из соломы
թղթի զանգված փայտանյութից, թղթի և ստվարաթղթի թափոն <i>pulp of wood waste and scrap of paper</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	бумажная масса из древе- сины, бумажные и кар- тонные отходы
թուղթ և ստվարաթուղթ, իրեր թղթի մասսայից և <i>paperboard;</i> <i>articles of paper pulp,</i>	0.1	1.6	0.3	1.8	0.1	2.1	0.3	1.8	бумага и картон; изделия из бумажной массы <i>paper</i>
գրքեր, լրագրեր և այլ տպա- գրական արտադրանք <i>printed books, newspapers, pictures and other products of the printing industry</i>	0.1	1.4	0.1	0.4	0.1	0.6	0.1	1.0	печатные книги, газеты, репродукции и другие изделия полиграфической промышленности

	1998		1999		2000		2001		
	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	
մետաքս <i>silk</i>	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	шелк
բուրդ, նուրբ և կոպիտ կեն- դանական մազերից, ձիու մազից հյուսվածք և կտոր <i>wool, fine or coarse animal hair; horsehair yarn and woven fabric</i>	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.1	шерсть, тонкий и грубый волос животных; пряжа из конского волоса и ткань
բամբակ <i>cotton</i>	0.0	0.4	0.0	0.4	0.0	0.3	0.1	0.5	хлопок
այլ բուսական տեքստիլ թելեր և իրեր դրանից <i>other vegetable textile fibres and woven fabrics thereof</i>	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	прочие растительные тек- стильные волокна; бумаж- ная пряжа и ткани из нее
քիմիական թելեր <i>chemical filaments</i>	0.1	0.5	0.0	0.4	0.0	0.5	0.6	0.7	химические нити
քիմիական շտապելային գործվածք <i>chemical staple fibres</i>	0.0	0.2	0.0	0.4	0.0	0.2	0.1	0.1	химические штапельные волокна
բադիք, բամբակ, հա- տուկ գործվածք, ճոպան, առասանուկ, պարան և իրեր դրանցից <i>wadding, felt and non- wovens; special yarns; twine, cordage, ropes and cables and articles thereof</i>	0.0	0.2	0.0	0.4	0.0	0.3	0.1	0.2	вата, войлок и нетканые материалы; специальная пряжа; шпагат, канатные и веревочные изделия, тросы, канаты и изделия из них
գորգեր և հատակի այլ տեքստիլ ծածկույթ <i>carpets and other textile floor coverings</i>	0.2	0.2	0.3	0.2	0.4	0.2	0.2	0.2	ковры и прочие текстиль- ные напольные покрытия
հատուկ կտորներ, ասեղ- նագործ կտորներ, գրե- լեններ, հարդարման նյու- թեր և այլն <i>special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery</i>	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	специальные ткани; ткани с прошивным ворсом; кру- жева, гобелены, отделоч- ные материалы; вышивки
տեքստիլ, կրկնագործված և հարստացված ծածկույ- թով իրեր և դրանցից տեխ- նիկական իրեր <i>impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics; textile articles thereof</i>	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	0.1	текстильные материалы, пропитанные, с покры- тием, дублированные; тех- ничес кие изделия из них
մեքենայական կամ ձեռա- գործ տրիկոտաժե կտավ <i>knitted or crocheted fabrics</i>	0.0	0.1	0.0	0.2	0.0	0.2	0.1	0.2	трикотажное полотно ма- шинной и ручной вязки

	1998		1999		2000		2001		
	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	
տրիկոտաժե հագուստ և հարակից իրեր <i>knitted clothes and clothing accessories</i>	0.4	1.0	0.7	0.3	0.9	0.4	0.1	0.2	одежда и принадлежности одежды трикотажные
տեքստիլ հագուստ և հարա- կից իրեր <i>textile clothes and clothing accessories</i>	5.4	0.4	4.7	0.7	3.0	0.5	4.5	0.7	одежда и принадлежности одежды текстильные
այլ պատրաստի տեքստիլ իրեր, օգտագործված հա- գուստ և տեքստիլ իրեր <i>other made up textile articles; sets; worn clothing and worn textile articles</i>	0.0	0.3	0.0	0.7	0.1	0.7	0.4	0.6	прочие готовые текстиль- ные изделия; комплекты; ношенные одежда и тек- стильные изделия
կոշիկ, զուգագուլպա և նմանատիպ իրեր <i>footwear, gaiters and the like; parts of such articles</i>	0.5	0.6	0.4	0.6	0.3	0.6	0.1	0.6	обувь, колготки и анало- гичные изделия; их части
գլխարկներ և դրանց մասեր <i>head-dress and parts thereof</i>	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	головные уборы и их части
հովանոցներ, նստափայ- տեր, ճիպոտներ, մտրակ- ներ և դրանց մասեր <i>umbrellas, seat-sticks, whips, riding-crops and parts thereof</i>	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	зонты, трости-сидения, хлысты, кнуты и их части
մշակված փետուրներ, արհեստական ծաղիկներ <i>prepared feathers and down and articles made of feathers or of down; artificial flowers</i>	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	обработанное перо и пух и изделия из них; искус- ственные цветы
իրեր քարից, գիպսից, ցե- մենտից և նմանատիպ նյութերից <i>articles of stone, plaster, cement, or similar materials</i>	0.1	0.2	0.1	0.2	0.1	0.2	0.2	0.2	изделия из камня, гипса, це- мента, асбеста, слюды и из подобных материалов
կերամիկական իրեր <i>ceramic products</i>	0.0	0.7	0.0	0.6	0.0	0.6	0.0	0.8	керамические изделия
ապակի և դրանից իրեր <i>glass and glassware</i>	0.2	0.8	0.2	0.6	0.5	0.5	0.3	0.8	стекло и изделия из нее



	1998		1999		2000		2001		
	արտահանում <i>exports</i> экспорт	ներմուծում <i>imports</i> импорт	արտահանում <i>exports</i> экспорт	ներմուծում <i>imports</i> импорт	արտահանում <i>exports</i> экспорт	ներմուծում <i>imports</i> импорт	արտահանում <i>exports</i> экспорт	ներմուծում <i>imports</i> импорт	
քնական կամ արհեստական մարգարիտ, թանկարժեք և կիսաթանկարժեք քարեր, թանկարժեք մետաղներ <i>natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metal and articles thereof</i>	24.1	5.0	43.1	10.3	40.4	12.8	35.9	12.2	жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы
սև մետաղներ <i>ferrous metals</i>	6.8	0.5	3.6	1.0	3.6	0.6	2.8	1.1	черные металлы
իրեր սև մետաղներից <i>articles ferrous metals</i>	0.5	0.6	0.1	0.8	0.1	0.7	0.2	0.7	изделия из черных металлов
պղինձ և իրեր դրանից <i>copper and articles thereof</i>	5.3	0.1	2.4	0.1	5.3	0.2	3.8	0.1	медь и изделия из нее
նիկել և իրեր դրանից <i>nickel and articles thereof</i>	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	3.8	0.1	никель и изделия из него
ալյումին և իրեր դրանից <i>aluminium and articles thereof</i>	4.9	0.3	4.0	0.4	4.8	0.6	5.2	1.7	алюминий и изделия из него
կապար և իրեր դրանից <i>lead and articles thereof</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	свинец и изделия из него
ցինկ և իրեր դրանից <i>zinc and articles thereof</i>	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	цинк и изделия из него
արճիճ և իրեր դրանից <i>tin and articles thereof</i>	0.2	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	олово и изделия из нее
այլ ոչ թանկարժեք մետաղներ, մետաղակերամիկա, իրեր դրանցից <i>other non precious metals; cermets, articles thereof</i>	0.1	0.0	0.5	0.0	0.7	0.0	0.6	0.0	прочие не драгоценные металлы; металлокерамика; изделия из них
գործիքներ, դանակներ, գդալներ, պատառաքաղներ ոչ թանկարժեք մետաղներից <i>tools, cutlery, spoons and forks, non precious metals</i>	0.3	0.1	0.1	0.2	0.1	0.2	0.1	0.1	инструмент, ножевые изделия, ложки, вилки из не драгоценных металлов; их части из не драгоценных металлов
այլ իրեր ոչ թանկարժեք մետաղներից <i>miscellaneous articles of non precious metals</i>	0.1	0.5	0.0	0.4	0.0	0.4	0.0	0.3	прочие изделия из не драгоценных металлов
միջուկային ռեակտորներ, կաթսաներ, սարքավորումներ և մեխանիկական հարմարանքներ և դրանց մասեր	8.8	5.5	3.7	5.8	3.2	5.7	4.4	5.5	реакторы ядерные, котлы, оборудование и механические приспособления; их части

	1998		1999		2000		2001		
	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	
<i>nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances; parts thereof</i>									
էլեկտրական մեքենաներ և սարքավորումներ, ձայնագրող ապարատներ և դրանց մասեր <i>electrical machinery and equipment and parts thereof; sound recorders and reproducers and parts and accessories of such articles</i>	9.7	3.2	3.8	3.8	7.1	7.6	3.9	4.5	электрические машины и оборудование, их части; звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура их части и принадлежности
լոկոմոտիվներ և շարժակազմեր, տրամվայներ, դրանց մասեր <i>railway or tramway locomotives, rollingstock and parts thereof; tramway and parts thereof</i>	0.0	0.4	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	локомотивы железнодорожные и подвижной состав, трамваи, их части и принадлежности
վերգետնյա տրանսպորտի միջոցներ և մասեր <i>vehicles other than railway and parts thereof</i>	0.8	4.4	0.4	3.7	0.4	2.5	0.4	2.8	средства наземного транспорта, их части
թռչող ապարատներ, տիեզերական ապարատներ, դրանց մասեր <i>aircraft, spacecraft and parts thereof</i>	0.6	0.4	0.7	0.2	0.2	0.1	0.2	0.1	летательные аппараты, космические аппараты, их части
նավեր, նավակներ և այլ լողացող միջոցներ <i>ships, boats and floating structures</i>	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	суда, лодки и другие плавающие средства
սարքեր և օպտիկական ապարատներ, լուսանկարչական, կինեմատոգրաֆիական չափիչ, բժշկական և վիրաբուժական, դրանց մասեր և հարմարանքներ <i>optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical or surgical instruments and apparatus; parts and accessories thereof</i>	1.2	1.4	0.5	1.5	0.5	1.3	1.4	2.8	приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, измерительные, контрольные, прецизионные, медицинские и хирургические; их части и принадлежности
ժամացույցներ և դրանց մասեր <i>clocks and watches and parts thereof</i>	0.5	0.0	0.2	0.0	0.3	0.0	1.1	0.3	часы и их части

	1998		1999		2000		2001		
	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	
երաժշտական գործիքներ և դրանց մասեր <i>musical instruments; parts and accessories of such articles</i>	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	инструменты музыкаль- ные; их части и принадлеж- ности
կահույք, անկողնային պարագաներ և դրանց հարակից մասեր <i>furniture; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings</i>	0.9	0.9	0.0	1.0	0.1	0.7	0.1	0.8	мебель; постельные принадле- жности и аналогичные на- бивные принадлежности мебели
խաղալիքներ, խաղեր, սպորտային պարագա- ներ և դրանց հարակից մասեր <i>toys, games and sports requisites; parts and accessories thereof</i>	0.2	0.2	0.1	0.3	0.1	0.4	0.0	0.3	игрушки, игры и спортив- ный инвентарь; их части и принадлежности
տարբեր պատրաստի իրեր <i>miscellaneous manufactured articles</i>	0.0	0.2	0.0	0.2	0.1	0.2	0.1	0.2	разные готовые изделия
արվեստի ստեղծագործու- թյուններ, հնատճ իրեր <i>works of art, collectors' pieces, and antiques</i>	0.1	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	произведения искусства, предметы коллекциони- рования и антиквариат

**340. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԱՐՏԱՀԱՆՈՒՄ ՈՒ ՆԵՐՄՈՒԾՈՒՄ  
ԸՍՏ ԵՐԿՐՆԵՐԻ  
EXPORTS AND IMPORTS OF THE REPUBLIC OF ARMENIA BY COUNTRIES  
ЭКСПОРТ И ИМПОРТ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ ПО СТРАНАМ**

(հազ. ԱՄՆ դոլար)  
(thsd. US dollars)

(тыс. долларов США)

	1998		1999		2000		2001		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
<b>Ընդամենը Total</b>	220527.8	902389.2	231669.1	811267.6	300487.4	884733.3	341836.1	877434.1	<b>Всего</b>
այդ թվում՝ of which:									<b>в том числе:</b>
<b>ԱՊՀ ԵՐԿՐՆԵՐ CIS COUNTRIES</b>	80548.2	230204.9	56359.5	187154.8	73363.2	173613.0	89081.9	218496.1	<b>СТРАНЫ СНГ</b>
Ադրբեջան Azerbaijan	0.0	1.5	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Азербайджан
Բելարուս Belarus	820.6	1754.6	1060.9	641.9	903.2	624.5	1203.9	1086.0	Беларусь
Վրաստան Georgia	9573.3	26830.2	11100.1	26855.7	15989.3	19801.1	12412.5	18502.9	Грузия
Դազախստան Kazakhstan	366.5	456.0	518.9	572.1	1268.8	872.7	1129.4	495.3	Казахстан
Կըրղըզստան Kyrgyzstan	37.3	7.1	44.4	1.3	13.9	1.5	130.0	62.5	Кыргызстан
Մոլդովա Moldova	36.6	68.1	207.4	70.5	131.6	927.0	185.8	439.8	Молдова
Ռուսաստան Russia	39986.3	191403.2	33855.5	149877.7	44559.9	137157.5	60501.3	173648.0	Россия
Տաջիկստան Tadzhikistan	11.8	16.2	0.0	0.0	0.1	0.0	241.8	0.0	Таджикистан
Թուրքմենստան Turkmenistan	22726.4	553.5	6068.5	777.4	5544.2	1109.3	818.3	796.0	Туркменистан
Ուզբեկստան Uzbekistan	444.2	70.2	242.9	362.6	157.5	707.6	61.9	1206.4	Узбекистан
Ուկրաինա Ukraine	3972.8	8932.3	2096.3	7926.3	3271.0	12341.9	10982.8	22101.7	Украина
<b>ՀԵՌԱՎՈՐ ԱՐՏԱՍԱՀ- ՄԱՆՅԱՆ ԵՐԿՐՆԵՐ REST OF THE WORLD</b>	139979.7	672184.3	175309.7	624112.9	227124.2	711120.2	252754.2	658938.0	<b>СТРАНЫ ДАЛЬНЕ- ГО ЗАРУБЕЖЬЯ</b>
այդ թվում՝ of which:									<b>в том числе:</b>
<b>ԵՄ ԵՐԿՐՆԵՐ EU COUNTRIES</b>	76276.3	259090.9	106542.6	252843.6	107014.4	302829.7	88598.5	251974.3	<b>СТРАНЫ ЕС</b>
Ավստրիա Austria	50.0	2755.6	4.1	2891.2	8.6	2554.7	14.2	4080.3	Австрия
Բելգիա Belgium	49838.9	54631.0	84226.8	85192.1	75051.4	84372.2	46489.2	41783.4	Бельгия

	1998		1999		2000		2001		
	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	
Մեծ Բրիտանիա <i>Great Britain</i>	8097.8	69136.0	9443.9	67031.3	10099.2	59480.7	20115.5	91225.2	Великобритания
Գերմանիա <i>Germany</i>	9303.1	34037.0	10200.8	34244.2	12917.9	36486.9	11122.3	33962.0	Германия
Հունաստան <i>Greece</i>	249.0	9131.3	167.8	13029.0	2963.2	54003.0	2025.5	13578.6	Греция
Դանիա <i>Denmark</i>	0.3	4360.1	23.2	1718.8	0.0	1416.5	4.7	1096.7	Дания
Իռլանդիա <i>Ireland</i>	332.0	8054.0	0.8	1256.7	0.3	1026.9	13.5	376.3	Ирландия
Իսպանիա <i>Spain</i>	0.16	1814.4	34.4	1709.8	79.5	2035.4	105.9	3107.2	Испания
Իտալիա <i>Italy</i>	421.6	34583.6	1442.8	23725.1	2683.2	25710.6	6065.4	29635.4	Италия
Լյուքսեմբուրգ <i>Luxembourg</i>	0.0	800.1	0.0	212.8	0.0	2366.0	0.0	6626.2	Люксембург
Նիդերլանդներ <i>Netherlands</i>	7912.3	9647.8	438.1	5122.6	2632.0	12426.9	1263.8	6958.0	Нидерланды
Պորտուգալիա <i>Portugal</i>	4.8	448.9	0.5	418.8	9.2	280.6	6.8	461.3	Португалия
Ֆինլանդիա <i>Finland</i>	0.1	1756.2	32.6	2024.9	9.0	1559.6	620.0	1670.2	Финляндия
Ֆրանսիա <i>France</i>	66.2	27413.5	520.9	12339.8	466.3	17558.7	748.4	12047.8	Франция
Շվեդիա <i>Sweden</i>	0.0	521.1	5.8	1926.6	94.6	1551.0	3.3	5365.8	Швеция
ԱՐԵՎԵԼՅԱՆ ԵՎՐՈ- ՊԱՅԻ ԵՐԿՐՆԵՐ <i>EAST EUROPE. CO- UNTRIES</i>	1349.3	29331.3	1318.5	20139.1	1839.3	15026.2	1305.0	16122.9	СТРАНЫ ВОСТОЧ- НОЙ ЕВРОПЫ
Բուլղարիա <i>Bulgaria</i>	1028.5	16186.1	881.8	12081.8	655.9	7216.4	326.6	6424.3	Болгария
Հունգարիա <i>Hungary</i>	47.9	2961.9	104.4	1480.9	391.3	1848.9	733.5	1690.6	Венгрия
Չեխիա <i>Czech Republic</i>	3.1	3756.6	16.0	2476.8	73.0	1850.0	1.6	2525.3	Чехия
Սլովենիա <i>Slovenia</i>	0.0	620.1	0.4	630.9	12.8	981.5	1.2	668.8	Словения
Սլովակիա <i>Slovak Republic</i>	216.4	1481.2	181.1	223.7	3.1	527.3	4.6	892.4	Словакия
Լեհաստան <i>Poland</i>	24.2	3154.3	36.4	2722.8	34.7	2068.1	32.4	2646.0	Польша
Ռումինիա <i>Romania</i>	0.0	981.3	0.5	451.7	399.9	266.7	0.1	196.4	Румыния
Հարավսլավիա <i>Yugoslavia</i>	0.0	126.1	98.0	70.4	268.5	153.6	203.9	620.6	Югославия

	1998		1999		2000		2001		
	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	արտա- հանում <i>exports</i> экспорт	ներմու- ծում <i>imports</i> импорт	
<b>ԲԱԼԹՅԱՆ ԵՐԿՐՆԵՐ</b> <i>BALTIC COUNTRIES</i>	707.2	3995.2	475.5	2433.9	596.1	1741.1	430.7	1315.6	СТРАНЫ БАЛТИКИ
Լատվիա <i>Latvia</i>	435.7	1660.0	311.9	1028.4	346.6	913.5	362.8	740.0	Латвия
Լիտվա <i>Lithuania</i>	269.1	2102.7	50.6	1317.7	89.1	598.4	67.7	412.2	Литва
Էստոնիա <i>Estonia</i>	2.4	232.5	113.1	87.8	160.4	229.2	0.1	163.5	Эстония
<b>ԱՅԼ ԵՐԿՐՆԵՐ</b> <i>OTHER COUNTRIES</i>	61646.9	379767.0	66973.0	348696.3	117674.4	391523.2	162420.0	389525.1	ДРУГИЕ СТРАНЫ
Շվեյցարիա <i>Switzerland</i>	0.0	126.1	3748.8	16415.2	8829.9	22920.3	8937.3	26516.4	Швейцария
Կիպրոս <i>Cyprus</i>	223.5	5240.8	349.7	5730.7	1640.9	5797.8	2674.5	8204.1	Кипр
Իրան <i>Iran</i>	31392.3	63912.5	34160.8	78450.4	30089.0	82328.4	31870.4	78120.5	Иран
ԱՄՆ <i>USA</i>	11566.9	96301.2	16008.4	85669.3	37861.1	102675.1	52268.2	84152.7	США
Սիրիա <i>Syria</i>	1295.5	3925.3	112.1	1755.5	145.1	1752.5	70.8	5600.0	Сирия
ԱՄԷ <i>UAE</i>	3696.2	54480.7	2612.4	40195.8	5479.1	41728.2	7277.2	47421.6	ОАЭ
Լիբանան <i>Lebanon</i>	1345.4	8237.9	223.2	9355.3	287.0	4572.2	204.7	5983.9	Ливан
Հնդկաստան <i>India</i>	264.2	3672.8	3.8	3896.9	361.2	5474.9	67.5	5253.8	Индия
Չինաստան <i>China</i>	123.9	9960.4	66.9	4888.2	573.1	5413.3	66.2	7810.7	Китай
Կանադա <i>Canada</i>	367.7	5629.3	1129.5	10023.5	989.6	5396.0	912.4	6929.3	Канада
ՀԱՀ <i>RSA</i>	4.5	85.6	0.5	105.5	5.0	56.7	0.4	155.1	ЮАР
Եգիպտոս <i>Egypt</i>	0.0	124.8	71.5	0.7	11.7	2.1	8.7	2.3	Египет
Թուրքիա <i>Turkey</i>	2987.5	56779.8	1128.5	40152.2	1527.9	40462.4	1130.0	33755.9	Турция
Այլ երկրներ <i>Other countries</i>	5833.5	13801.3	7272.5	23475.6	29601.5	46817.6	23362.2	28417.4	Другие страны

**341. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ԳՈՐԾԸՆԿԵՐ-ԵՐԿՐՆԵՐԻ ՏԵՍԱԿԱՐԱՐ ԿՇԻՈՆՆԵՐԸ**

**ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԱՐՏԱՀԱՆՄԱՆ ՄԵՋ**

*SHARE OF MAIN TRADE PARTNERS IN THE EXPORTS OF THE REPUBLIC OF ARMENIA*

**УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ОСНОВНЫХ СТРАН- ПАРТНЕРОВ В ЭКСПОРТЕ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ**

	Տեսակարար կշիռը, տոկոսներով <i>Share, in percents</i> Удельный вес, в процентах				Դիրքը, տեղ <i>Rank, place</i> Ранг, место				
	1998	1999	2000	2001	1998	1999	2000	2001	
Ռուսաստան <i>Russia</i>	18.13	14.6	14.8	17.7	2	3	2	1	Россия
Մեծ Բրիտանիա <i>Great Britain</i>	3.67	4.1	3.4	5.9	8	7	7	6	Великобритания
Չինաստան <i>China</i>	0.06	0.0	0.2	0.0	35	33	22	46	Китай
Իտալիա <i>Italy</i>	0.19	0.6	0.9	1.8	24	12	13	13	Италия
Գերմանիա <i>Germany</i>	4.22	4.4	4.3	3.3	7	6	6	9	Германия
Ուկրաինա <i>Ukraine</i>	1.80	0.9	1.1	3.2	11	11	11	10	Украина
Շվեյցարիա <i>Switzerland</i>	1.13	1.6	2.9	2.6	15	9	8	11	Швейцария
Նիդերլանդներ <i>Netherlands</i>	3.59	0.2	0.9	0.4	9	20	14	20	Нидерланды
Ֆինլանդիա <i>Finland</i>	0.0	0.0	0.0	0.2	62	39	46	28	Финляндия
Ուզբեկստան <i>Uzbekistan</i>	0.20	0.1	0.1	0.0	22	23	32	47	Узбекистан
ԱՄՆ <i>USA</i>	5.25	6.9	12.6	15.3	5	4	3	2	США
Կորեայի Հանրապետություն <i>Republic of Korea</i>	0.0	0.0	0.0	0.0	55	41	50	77	Республика Корея
Ճապոնիա <i>Japan</i>	0.03	0.0	0.1	0.0	39	34	30	42	Япония
Թուրքիա <i>Turkey</i>	1.35	0.5	0.5	0.3	13	15	16	22	Турция
Իրան <i>Iran</i>	14.24	14.7	10.0	9.3	3	2	4	5	Иран
Կըրղըզստան <i>Kyrgyzstan</i>	0.02	0.0	0.0	0.0	42	36	42	38	Кыргызстан
Տաջիկստան <i>Tadzhikistan</i>	0.01	0.0	0.0	0.1	48	55	54	33	Таджикистан
Թուրքմենստան <i>Turkmenistan</i>	10.31	2.6	1.8	0.2	4	8	9	25	Туркменистан
Լիտվա <i>Lithuania</i>	0.12	0.0	0.0	0.0	28	35	36	44	Литва
Բելառուս <i>Belarus</i>	0.37	0.5	0.3	0.4	19	16	20	21	Беларусь
Էստոնիա <i>Estonia</i>	0.0	0.0	0.1	0.0	56	28	31	81	Эстония

	Տեսակարար կշիռը, տոկոսներով <i>Share, in percents</i> Удельный вес, в процентах				Դիրքը, տեղ <i>Rank, place</i> Ранг, место				
	1998	1999	2000	2001	1998	1999	2000	2001	
Հնդկաստան <i>India</i>	0.12	0.0	0.1	0.0	29	45	26	45	Индия
Լեհաստան <i>Poland</i>	0.01	0.0	0.0	0.0	46	37	40	50	Польша
Բելգիա <i>Belgium</i>	22.60	36.4	25.0	13.6	1	1	1	3	Бельгия
Լատվիա <i>Latvia</i>	0.20	0.1	0.1	0.1	23	22	27	31	Латвия
Չեխիա <i>Czech Republic</i>	0.0	0.0	0.0	0.0	54	42	38	71	Чехия
Կիպրոս <i>Cyprus</i>	0.10	0.2	0.5	0.8	31	21	15	15	Кипр
Եգիպտոս <i>Egypt</i>	0.0	0.0	0.0	0.0	63	32	44	58	Египет
Սլովակիա <i>Slovak Republic</i>	0.10	0.1	0.0	0.0	32	26	49	62	Словакия
Ռումինիա <i>Romania</i>	0.0	0.0	0.1	0.0	52	50	24	85	Румыния
Սինգապուր <i>Singapore</i>	0.0	0.0	0.0	0.0	58	60	53	63	Сингапур
Շվեդիա <i>Sweden</i>	0.0	0.0	0.0	0.0	49	43	35	65	Швеция
Իսպանիա <i>Spain</i>	0.0	0.0	0.0	0.0	61	38	37	39	Испания
Ֆրանսիա <i>France</i>	0.03	0.2	0.2	0.2	37	18	23	26	Франция
ԱՄԷ <i>UAE</i>	1.68	1.1	1.8	2.1	12	10	10	12	ОАЭ
Հունգարիա <i>Hungary</i>	0.02	0.0	0.1	0.2	41	30	25	27	Венгрия



**342. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ԳՈՐԾԸՆԿԵՐ-ԵՐԿՐՆԵՐԻ ՏԵՍԱԿԱՐԱՐ ԿՇԻՈՐ**

**ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՆԵՐՄՈՒԾՄԱՆ ՄԵՋ**

*SHARE OF MAIN TRADE PARTNERS IN THE IMPORTS OF THE REPUBLIC OF ARMENIA*

**УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ОСНОВНЫХ СТРАН- ПАРТНЕРОВ В ИМПОРТЕ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ**

	Տեսակարար կշիռը, տոկոսներով <i>Share, in percents</i> Удельный вес, в процентах				Դիրքը, տեղ <i>Rank, place</i> Ранг, место				
	1998	1999	2000	2001	1998	1999	2000	2001	
Ռուսաստան <i>Russia</i>	21.21	18.5	15.5	19.8	1	2	1	1	Россия
Մեծ Բրիտանիա <i>Great Britain</i>	7.66	8.3	6.7	10.4	3	7	5	2	Великобритания
Չինաստան <i>China</i>	1.10	0.6	0.6	0.9	15	22	20	19	Китай
Իտալիա <i>Italy</i>	3.83	2.9	2.9	3.4	8	13	10	9	Италия
Գերմանիա <i>Germany</i>	3.77	4.2	4.1	3.9	9	6	9	7	Германия
Ուկրաինա <i>Ukraine</i>	0.99	1.0	1.4	2.5	18	11	16	12	Украина
Շվեյցարիա <i>Switzerland</i>	2.84	2.0	2.6	3.0	12	8	11	11	Швейцария
Նիդերլանդներ <i>Netherlands</i>	1.07	0.6	1.4	0.8	16	14	15	20	Нидерланды
Ֆինլանդիա <i>Finland</i>	0.19	0.2	0.2	0.2	36	46	31	38	Финляндия
Ուզբեկստան <i>Uzbekistan</i>	0.01	0.0	0.1	0.1	74	32	40	40	Узбекистан
ԱՄՆ <i>USA</i>	10.67	10.6	11.6	9.6	2	3	2	3	США
Կորեայի Հանրապետություն <i>Republic of Korea</i>	0.09	0.2	0.1	0.1	44	50	41	43	Республика Корея
Ճապոնիա <i>Japan</i>	0.69	0.3	0.4	0.3	21	30	23	30	Япония
Թուրքիա <i>Turkey</i>	6.29	4.9	4.6	3.8	5	16	8	8	Турция
Իրան <i>Iran</i>	7.08	9.7	9.3	8.9	4	4	4	4	Иран
Կրղղզստան <i>Kyrgyzstan</i>	0.0	0.0	0.0	0.0	85	42	58	74	Кыргызстан
Տաջիկստան <i>Tadzhikistan</i>	0.0	0.0	0.0	0.0	82	54	59	93	Таджикистан
Թուրքմենստան <i>Turkmenistan</i>	0.06	0.1	0.1	0.1	47	9	34	44	Туркменистан
Լիտվա <i>Lithuania</i>	0.23	0.2	0.1	0.0	33	36	43	56	Литва
Բելառուս <i>Belarus</i>	0.19	0.1	0.1	0.1	37	20	42	41	Беларусь
Էստոնիա <i>Estonia</i>	0.03	0.0	0.0	0.0	54	31	48	63	Эстония

	Տեսակարար կշիռը, տոկոսներով <i>Share, in percents</i> Удельный вес, в процентах				Դիրքը, տեղ <i>Rank, place</i> Ранг, место				
	1998	1999	2000	2001	1998	1999	2000	2001	
Հնդկաստան <i>India</i>	0.41	0.5	0.6	0.6	26	26	19	27	Индия
Լեհաստան <i>Poland</i>	0.35	0.3	0.2	0.3	29	40	26	32	Польша
Բելգիա <i>Belgium</i>	6.05	10.5	9.5	4.8	6	1	3	6	Бельгия
Լատվիա <i>Latvia</i>	0.18	0.1	0.1	0.1	38	27	38	46	Латвия
Չեխիա <i>Czech Republic</i>	0.42	0.3	0.2	0.3	27	38	28	33	Чехия
Կիպրոս <i>Cyprus</i>	0.58	0.7	0.7	0.9	24	15	18	18	Кипр
Սլովակիա <i>Slovak Republic</i>	0.16	0.0	0.1	0.1	39	49	44	42	Словакия
Ռումինիա <i>Romania</i>	0.11	0.1	0.0	0.0	42	24	47	62	Румыния
Իռլանդիա <i>Ireland</i>	0.89	0.2	0.1	0.0	20	52	35	57	Ирландия
Սինգապուր <i>Singapore</i>	0.09	0.1	0.0	0.1	43	53	45	51	Сингапур
Շվեդիա <i>Sweden</i>	0.06	0.2	0.2	0.6	50	35	32	26	Швеция
Իսպանիա <i>Spain</i>	0.20	0.2	0.2	0.4	35	37	27	29	Испания
Ֆրանսիա <i>France</i>	3.04	1.5	2.0	1.4	10	23	14	17	Франция
ԱՄԷ <i>UAE</i>	6.04	5.0	4.7	5.4	7	10	7	5	ОАЭ
Հունգարիա <i>Hungary</i>	0.33	0.2	0.2	0.2	30	25	29	37	Венгрия
Ավստրիա <i>Austria</i>	0.31	0.4	0.3	0.5	31	47	24	28	Австрия
Կանադա <i>Canada</i>	0.62	1.2	0.6	0.8	22	19	21	21	Канада
Հունաստան <i>Greece</i>	1.01	1.6	6.1	1.5	17	12	6	16	Греция
Դանիա <i>Denmark</i>	0.48	0.2	0.2	0.1	25	56	33	40	Дания
Բուլղարիա <i>Bulgaria</i>	1.79	1.5	0.8	0.7	14	21	17	23	Болгария
Լյուքսեմբուրգ <i>Luxembourg</i>	0.09	0.0	0.3	0.8	45	55	25	22	Люксембург
Վրաստան <i>Georgia</i>	52.97	3.3	2.2	2.1	11	5	13	14	Грузия
Սլովենիա <i>Slovenia</i>	0.07	0.1	0.1	0.1	46	43	36	48	Словения

**343. ՀՀ ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՆԵՐԳՐՈՒՄԱՅԻՆ ԴԻՐՔԸ 1997-2001 թթ. վերջին (հիմնական հոդվածներ)**  
*INTERNATIONAL INVESTMENT POSITION OF RA AT END OF 1997-2001 (main articles)*  
 МЕЖДУНАРОДНАЯ ИНВЕСТИЦИОННАЯ ПОЗИЦИЯ РА на конец 1997-2001 гг.  
 (основные статьи)

(մլն. ԱՄՆ դոլար )  
 (mln. US dollars)

(млн. долларов США)

Ծածկագիրը Code Коды	Ներդրումային դիրքը ժամանակաշրջանի վերջում Position at end of Инвестиционная позиция на конец года						
		1997	1998	1999	2000	2001	
8995.Z	Չուտ ներդրումային դիրքը <i>Investment Position, net</i>	-563.36	-908.88	-1118.83	-1300.29	-1438.33	Чистая инвестиционная позиция
8995CZ	Ակտիվներ <i>Assets</i>	382.25	416.37	488.89	529.43	542.44	Активы
8505.Z	Ուղղակի ներդրումներ արտերկրներ	0.00	0.00	0.00	0.01	0.02	Прямые инвестиции за границу
8506..	Բաժնետիրական կապիտալ և վերաներդրված շահույթ <i>Equity capital and reinvested earnings</i>	0.00	0.00	0.00	0.01	0.02	Акционерный капитал и реинвестированные доходы
8530..	Այլ կապիտալ <i>Other capital</i>	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	Прочий капитал
8545..	Ֆինանսական ածանցյալներ (նարքուր) <i>Financial derivatives (net)</i>	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	Производные финансовые инструменты (чистые)
8602.Z	Պորտֆելային ներդրումներ <i>Portfolio investment</i>	0.61	0.18	0.12	19.27	8.90	Портфельные инвестиции
8610..	Կապիտալի բաժնետոմսեր <i>Equity securities</i>	0.50	0.10	0.09	3.09	3.60	Ценные бумаги, обеспечивающие участие в капитале
8611..	Դրամավարկային կարգավորման մարմիններ <i>Monetary authorities</i>	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	Органы денежно-кредитного регулирования
8612..	Պետական կառավարման մարմիններ <i>General government</i>	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	Сектор государственного управления
8613..	Բանկեր <i>Banks</i>	0.30	0.03	0.02	0.42	0.20	Банки
8614..	Այլ բաժիններ <i>Other sectors</i>	0.20	0.07	0.07	2.67	3.41	Другие секторы
8619..	Պարտքի արժեթղթեր <i>Debt securities</i>	0.11	0.08	0.03	16.18	5.30	Долговые ценные бумаги
8620..	Պարտատոմսեր, պարտամորհակներ <i>Bonds and notes</i>	0.01	0.01	0.01	16.11	5.24	Облигации и другие долговые ценные бумаги
8630..	Դրամի շուկայի գործիքներ <i>Money-market instruments</i>	0.10	0.07	0.02	0.07	0.06	Инструменты денежного рынка
8900.Z	Ֆինանսական ածանցյալներ <i>Financial derivatives</i>	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	Производные финансовые инструменты
8703..	Այլ ներդրումներ <i>Other investment</i>	141.82	124.09	185.77	196.01	203.89	Другие инвестиции
8706..	Առևտրային վարկ <i>Trade credits</i>	0.00	0.00	20.61	40.61	61.03	Торговые кредиты

Ծածկագիրը <i>Code</i> Коды	Ներդրումային դիրքը ժամանակաշրջանի վերջում <i>Position at end of</i> Инвестиционная позиция на конец года						
		1997	1998	1999	2000	2001	
8707..	Պետական կառավարման մարմիններ <i>General government</i>	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	Сектор государственного управления
8710..	Այլ հատվածներ <i>Other sectors</i>	0.00	0.00	20.61	40.61	61.03	Другие сектора
8714..	Վարկեր <i>Loans</i>	19.08	19.72	20.09	26.14	20.89	Ссуды
8715..	Դրամավարկային կարգավորման մարմիններ <i>Monetary authorities</i>	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	Органы денежно-кредитного регулирования
8719..	Պետական կառավարման մարմիններ <i>General government</i>	18.00	18.00	18.00	19.59	19.59	Сектор государственного управления
8722..	Բանկեր <i>Banks</i>	1.08	1.72	2.09	6.55	1.30	Банки
8725..	Այլ հատվածներ <i>Other sectors</i>	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	Другие сектора
8730..	Կանխիկ դրամական միջոցներ և ավանդներ <i>Currency and deposits</i>	122.42	104.10	144.90	128.10	121.88	Наличные деньги и депозиты
8731..	Դրամավարկային կարգավորման մարմիններ <i>Monetary authorities</i>	0.18	0.10	0.01	0.09	0.00	Органы денежно-кредитного регулирования
8732..	Պետական կառավարման մարմիններ <i>General government</i>	0.00	43.27	27.70	16.37	3.60	Сектор государственного управления
8733..	Բանկեր <i>Banks</i>	36.37	31.86	67.90	75.70	97.13	Банки
8734..	Այլ հատվածներ <i>Other sectors</i>	85.87	28.87	49.29	35.94	21.15	Другие сектора
8736..	Այլ ակտիվներ <i>Other assets</i>	0.32	0.27	0.17	1.17	0.10	Прочие активы
8737..	Դրամավարկային կարգավորման մարմիններ <i>Monetary authorities</i>	0.00	0.00	0.03	0.05	0.00	Органы денежно-кредитного регулирования
8740..	Պետական կառավարման մարմիններ <i>General government</i>	0.00	0.00	0.01	0.00	0.00	Сектор государственного управления
8743..	Բանկեր <i>Banks</i>	0.32	0.27	0.13	1.12	0.09	Банки
8746..	Այլ հատվածներ <i>Other sectors</i>	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	Другие сектора
8802.Z	Պահուստային ակտիվներ <i>Reserve assets</i>	239.82	292.10	303.00	314.13	329.63	Резервные активы
8812..	Դրամական ոսկի <i>Monetary gold</i>	0.38	0.36	0.36	0.00	0.00	Монетарное золото
8811..	Փոխառության հատուկ իրավունքներ <i>Special drawing rights</i>	37.63	26.99	40.68	21.55	10.41	Специальные права заимствования

Ծածկագիրը <i>Code</i> Коды	Ներդրումային դիրքը ժամանակաշրջանի վերջում <i>Position at end of</i> Инвестиционная позиция на конец года						
		1997	1998	1999	2000	2001	
8810..	Պահուստային դիրք ԱՄՆ-ում <i>Reserve position in the Fund</i>	0.01	0.01	0.00	0.00	0.00	Резервная позиция в МВФ
8803..	Արտարժույթային ակտիվներ <i>Foreign exchange</i>	201.48	256.01	261.76	292.57	319.23	Иностранная валюта
8813..	Այլ հայցեր <i>Other claims</i>	0.32	8.73	0.20	0.01	-0.01	Другие требования
8995DZ	Պարտավորություններ <i>Liabilities</i>	945.61	1325.26	1607.72	1829.72	1980.78	Обязательства
8555.Z	Ուղղակի ներդրումներ արտերկրներից <i>Direct investment in reporting economy</i>	103.44	312.67	421.36	513.10	579.84	Прямые инвестиции во внутреннюю экономику
8556..	Բաժնետիրական կապիտալ և վերաներդրված շահույթ <i>Equity capital and reinvested earnings</i>	72.25	202.95	268.90	350.21	416.91	Акционерный капитал и реинвестированные доходы
8580..	Այլ կապիտալ <i>Other capital</i>	31.19	109.72	152.46	162.88	162.94	Прочий капитал
8652.Z	Պորտֆելային ներդրումներ <i>Portfolio investment</i>	21.18	3.44	4.47	4.79	5.93	Портфельные инвестиции
8660..	Կապիտալի բաժնետոմսեր <i>Equity securities</i>	0.44	1.09	0.75	1.09	1.55	Ценные бумаги, обеспечивающие участие в капитале
8663..	Բանկեր <i>Banks</i>	0.44	1.09	0.75	0.89	1.35	Банки
8664..	Այլ բաժիններ <i>Other sectors</i>	0.00	0.00	0.00	0.20	0.20	Другие секторы
8669..	Պարտքի արժեթղթեր <i>Debt securities</i>	20.74	2.35	3.72	3.70	4.38	Долговые ценные бумаги
8670..	Պարտատոմսեր, պարտածրփակներ <i>Bonds and notes</i>	0.00	0.14	-0.14	-0.14	0.19	Облигации и другие долговые ценные бумаги
8680..	Դրամի շուկայի գործիքներ <i>Money-market instruments</i>	20.74	2.21	3.86	3.84	4.18	Инструменты денежного рынка
8905..	Ֆինանսական ածանցյալներ <i>Financial derivatives</i>	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	Производные финансовые инструменты
8753.Z	Այլ ներդրումներ <i>Other investment</i>	820.99	1009.15	1181.89	1311.83	1395.00	Другие инвестиции
8756..	Առևտրային վարկ <i>Trade credits</i>	78.50	170.22	230.43	268.53	269.56	Торговые кредиты
8757	Պետական կառավարման մարմիններ <i>General government</i>	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	Сектор государственного управления
8760..	Այլ հատվածներ <i>Other sectors</i>	78.50	170.22	230.43	268.53	269.56	Другие секторы
8764..	Վարկեր <i>Loans</i>	693.69	771.92	863.92	932.31	1007.91	Ссуды
8765..	Դրամավարկային կարգավորման մարմիններ <i>Monetary authorities</i>	132.75	186.05	202.80	178.31	181.66	Органы денежно-кредитного регулирования

Ծածկագիրը Code Коды	Ներդրումային դիրքը ժամանակաշրջանի վերջում Position at end of Инвестиционная позиция на конец года						
		1997	1998	1999	2000	2001	
8769..	Պետական կառավարման մարմիններ <i>General government</i>	496.80	538.29	611.83	675.48	740.87	Сектор государственного управления
8772..	Բանկեր <i>Banks</i>	64.14	45.40	39.72	42.02	30.73	Банки
8775..	Այլ հատվածներ <i>Other sectors</i>	0.00	2.18	9.56	36.50	54.65	Другие секторы
8780..	Կանխիկ դրամական միջոցներ և ավանդներ <i>Currency and deposits</i>	42.07	51.09	71.72	76.41	83.58	Наличные деньги и депозиты
8781..	Դրամավարկային կարգավորման մարմիններ <i>Monetary authorities</i>	0.01	0.00	0.00	0.00	0.00	Органы денежно-кредитного регулирования
8782..	Պետական կառավարման մարմիններ <i>General government</i>	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	Сектор государственного управления
8783..	Բանկեր <i>Banks</i>	42.06	50.94	71.57	76.26	83.43	Банки
8784..	Այլ հատվածներ <i>Other sectors</i>	0.00	0.15	0.15	0.15	0.15	Другие секторы
8786..	Այլ պարտավորություններ <i>Other liabilities</i>	6.73	15.92	15.83	34.58	33.96	Прочие обязательства
8787..	Դրամավարկային կարգավորման մարմիններ <i>Monetary authorities</i>	0.42	0.00	0.00	0.03	0.01	Органы денежно-кредитного регулирования
8790..	Պետական կառավարման մարմիններ <i>General government</i>	0.00	0.00	0.00	18.75	16.84	Сектор государственного управления
8793..	Բանկեր <i>Banks</i>	6.31	0.39	0.22	0.20	0.81	Банки
8796..	Այլ հատվածներ <i>Other sectors</i>	0.00	15.53	15.61	15.61	16.30	Другие секторы

**ԱՐՏԱՐԺՈՒԹԱՅԻՆ ՓՈՒՆԱՐԺԵՔՆԵՐ**

EXCHANGE RATE

КУРСЫ ВАЛЮТ

**344.ՀՀ ԿԵՆՏՐՈՆԱԿԱՆ ԲԱՆԿԻ ՍԱՀՄԱՆԱԾ 1 ԱՄՆ ԴՈՒԼԱՐԻ ՀԱՇՎԱՐԿԱՅԻՆ ՓՈՒՆԱՐԺԵՔՆԵՐԸ**

1 USD CLEARING RATES FIXED BY CENTRAL BANK OF RA

РАСЧЕТНЫЙ КУРС 1 ДОЛЛАРА США, УСТАНОВЛЕННЫЙ ЦЕНТРАЛЬНЫМ БАНКОМ РА

(դրամ)  
(drams)

(драмов)

	1998		1999		2000		2001		
	Ժամանակահատվածի վերջ	%-ով նախորդ ամսվա նկատմամբ	Ժամանակահատվածի վերջ	%-ով նախորդ ամսվա նկատմամբ	Ժամանակահատվածի վերջ	%-ով նախորդ ամսվա նկատմամբ	Ժամանակահատվածի վերջ	%-ով նախորդ ամսվա նկատմամբ	
	<i>at the end of period</i>	<i>in percents to previous month</i>	<i>at the end of period</i>	<i>in percents to previous month</i>	<i>at the end of period</i>	<i>in percents to previous month</i>	<i>at the end of period</i>	<i>in percents to previous month</i>	
	на конец периода	в %-ах к предыдущему месяцу	на конец периода	в %-ах к предыдущему месяцу	на конец периода	в %-ах к предыдущему месяцу	на конец периода	в %-ах к предыдущему месяцу	
Հունվար <i>January</i>	498.02	100.6	546.94	104.8	529.02	101.0	554.29	100.4	Январь
Փետրվար <i>February</i>	500.67	100.5	540.15	98.8	527.84	99.8	548.35	98.9	Февраль
Մարտ <i>March</i>	502.38	100.3	535.27	99.1	527.61	100.0	544.68	99.3	Март
Ապրիլ <i>April</i>	503.05	100.1	536.26	100.2	530.72	100.6	548.57	100.7	Апрель
Մայիս <i>May</i>	503.11	100.0	543.17	101.3	536.55	101.1	556.23	101.4	Май
Հունիս <i>June</i>	501.93	99.8	543.84	100.1	547.89	102.1	554.11	99.6	Июнь
Հուլիս <i>July</i>	501.73	100.0	542.84	99.8	545.75	99.6	553.85	100.0	Июль
Օգոստոս <i>August</i>	502.07	100.1	538.55	99.2	540.17	99.0	555.00	100.2	Август
Սեպտեմբեր <i>September</i>	507.90	101.2	515.10	95.6	536.42	99.3	554.14	99.8	Сентябрь
Հոկտեմբեր <i>October</i>	509.38	100.3	519.20	100.8	551.43	102.8	563.02	101.6	Октябрь
Նոյեմբեր <i>November</i>	517.12	101.5	530.24	102.1	553.97	100.5	566.51	100.6	Ноябрь
Դեկտեմբեր <i>December</i>	522.03	100.9	523.77	98.8	552.18	99.7	561.81	99.2	Декабрь

**345. 1 ԱՄՆ ԴՈԼԱՐԻ ՄԻՋԻՆ ԱՄՍԱԿԱՆ ՀԱՇՎԱՐԿԱՅԻՆ ՓՈԽԱՐԺԵԸՐ<sup>1</sup>**

AVERAGE CLEARING RATE OF 1 USD<sup>1</sup>

СРЕДНИЙ РАСЧЕТНЫЙ КУРС 1 ДОЛЛАРА США<sup>1</sup>

(դրամ)  
(drams)

(драмов)

	1998		1999		2000		2001		
	Ժամանակահատվածի միջին	%-ով նախորդ ամսվա միջինի նկատմամբ	Ժամանակահատվածի միջին	%-ով նախորդ ամսվա միջինի նկատմամբ	Ժամանակահատվածի միջին	%-ով նախորդ ամսվա միջինի նկատմամբ	Ժամանակահատվածի միջին	%-ով նախորդ ամսվա միջինի նկատմամբ	
	<i>period average</i>	<i>in percents to average of previous month</i>	<i>period average</i>	<i>in percents to average of previous month</i>	<i>period average</i>	<i>in percents to average of previous month</i>	<i>period average</i>	<i>in percents to average of previous month</i>	
	средний за период	в %-ах к предыдущему среднемесячному	средний за период	в %-ах к предыдущему среднемесячному	средний за период	в %-ах к предыдущему среднемесячному	средний за период	в %-ах к предыдущему среднемесячному	
Հունվար <i>January</i>	497.10	99.7	535.62	103.3	527.01	100.6	553.43	99.8	Կնââðü
Փետրվար <i>February</i>	499.10	100.4	543.27	101.4	527.90	100.2	552.15	99.8	Փեâðâëü
Մարտ <i>March</i>	502.07	100.6	537.15	98.9	527.47	99.9	545.97	98.9	Մարտ
Ապրիլ <i>April</i>	502.63	100.1	535.46	99.7	530.88	100.6	547.81	100.3	Ապրելü
Մայիս <i>May</i>	503.09	100.1	538.80	100.6	534.14	100.6	553.77	101.1	Մայ
Հունիս <i>June</i>	502.95	100.0	545.34	101.2	543.65	101.8	555.11	100.2	Июнь
Հուլիս <i>July</i>	501.73	99.8	542.82	99.5	548.09	100.8	554.05	99.8	Июль
Օգոստոս <i>August</i>	501.81	100.0	540.35	99.5	540.49	98.6	554.58	100.1	Август
Սեպտեմբեր <i>September</i>	506.38	100.9	534.18	98.9	539.79	99.9	554.07	99.9	Сентябрь
Հոկտեմբեր <i>October</i>	508.27	100.4	520.72	97.5	544.97	101.0	560.78	101.2	Октябрь
Նոյեմբեր <i>November</i>	515.14	101.4	523.26	100.5	555.46	101.9	564.66	100.7	Ноябрь
Դեկտեմբեր <i>December</i>	518.37	100.6	523.77	100.1	554.45	99.8	564.55	100.0	Декабрь

<sup>1</sup> Ըստ ՀՀ ԿԲ-ի տվյալների:  
According to data of Central Bank of RA.  
По данным ЦБ РА.



**346.ՀՀ ԿԵՆՏՐՈՆԱԿԱՆ ԲԱՆԿԻ ՍԱՀՄԱՆԱԾ 1 ՌՈՒՄԱԿԱՆ ՌՈՒԲԼՈՒ ՀԱՇՎԱՐԿԱՅԻՆ ՓՈՒՍԱՐԺԵՔԸ**  
**1 RUSSIAN ROUBLE CLEARING RATE FIXED BY CENTRAL BANK OF RA**  
**РАСЧЕТНЫЙ КУРС 1 РОССИЙСКОГО РУБЛЯ, УСТАНОВЛЕННЫЙ**  
**ЦЕНТРАЛЬНЫМ БАНКОМ РА**

(դրամ)  
(drams)

(драмов)

	1998		1999		2000		2001		
	Ժամանակահատվածի վերջ	%-ով նախորդ ամսվա նկատմամբ <i>in percents to previous month</i>	Ժամանակահատվածի վերջ	%-ով նախորդ ամսվա նկատմամբ <i>in percents to previous month</i>	Ժամանակահատվածի վերջ	%-ով նախորդ ամսվա նկատմամբ <i>in percents to previous month</i>	Ժամանակահատվածի վերջ	%-ով նախորդ ամսվա նկատմամբ <i>in percents to previous month</i>	
	на конец периода	в %-ах к предыдущему месяцу	на конец периода	в %-ах к предыдущему месяцу	на конец периода	в %-ах к предыдущему месяцу	на конец периода	в %-ах к предыдущему месяцу	
Հունվար <i>January</i>	81.09	100.0	22.64	91.5	18.04	94.7	19.43	99.4	Январь
Փետրվար <i>February</i>	81.62	100.7	22.64	100.0	18.47	102.4	19.12	98.4	Февраль
Մարտ <i>March</i>	81.33	99.6	21.47	94.8	18.23	98.7	18.93	99.0	Март
Ապրիլ <i>April</i>	82.00	100.8	21.00	97.8	18.60	102.0	19.00	100.4	Апрель
Մայիս <i>May</i>	81.60	99.5	21.20	101.0	18.90	101.6	19.06	100.3	Май
Հունիս <i>June</i>	80.98	99.2	21.80	102.8	19.40	102.6	19.04	99.9	Июнь
Հուլիս <i>July</i>	80.22	99.1	22.05	101.1	19.68	101.4	18.89	99.2	Июль
Օգոստոս <i>August</i>	25.12	31.3	21.50	97.5	19.35	98.3	18.80	99.5	Август
Սեպտեմբեր <i>September</i>	32.08	127.7	21.02	97.8	19.30	99.7	18.80	100.0	Сентябрь
Հոկտեմբեր <i>October</i>	28.22	88.0	20.05	95.4	19.55	101.3	18.83	100.2	Октябрь
Նոյեմբեր <i>November</i>	27.84	98.7	20.01	99.8	19.89	101.7	18.80	99.8	Ноябрь
Դեկտեմբեր <i>December</i>	24.73	88.8	19.04	95.2	19.55	98.3	18.47	98.2	Декабрь

**347.1 ՌՈՒՍԱԿԱՆ ՌՈՒԲԼՈՒ ՄԻՋԻՆ ԱՄՍԱԿԱՆ ՀԱՇՎԱՐԿԱՅԻՆ ՓՈՆԱՐԺԵՐ**

AVERAGE CLEARING RATE OF 1 RUSSIAN ROUBLE  
СРЕДНИЙ РАСЧЕТНЫЙ КУРС 1 РОССИЙСКОГО РУБЛЯ

(դրամ)  
(drams)

(драмов)

	1998		1999 <sup>1</sup>		2000 <sup>1</sup>		200 <sup>1</sup>		
	ժամանակահատվածի միջին	%-ով նախորդ ամսվա միջինի նկատմամբ	ժամանակահատվածի միջին	%-ով նախորդ ամսվա միջինի նկատմամբ	ժամանակահատվածի միջին	%-ով նախորդ ամսվա միջինի նկատմամբ	ժամանակահատվածի միջին	%-ով նախորդ ամսվա միջինի նկատմամբ	
	<i>period average</i>	<i>in percents to average of previous month</i>	<i>period average</i>	<i>in percents to average of previous month</i>	<i>period average</i>	<i>in percents to average of previous month</i>	<i>period average</i>	<i>in percents to average of previous month</i>	
	средний за период	в %-ах к предыдущему среднемесячному	средний за период	в %-ах к предыдущему среднемесячному	средний за период	в %-ах к предыдущему среднемесячному	средний за период	в %-ах к предыдущему среднемесячному	
Հունվար <i>January</i>	80.64	97.5	23.11	91.1	18.31	94.5	19.38	98.1	Январь
Փետրվար <i>February</i>	81.29	100.8	22.64	98.0	18.06	98.6	19.31	99.6	Февраль
Մարտ <i>March</i>	81.80	100.6	22.38	98.9	18.25	101.1	18.97	98.2	Март
Ապրիլ <i>April</i>	82.00	100.2	21.06	94.1	18.48	101.3	18.96	99.9	Апрель
Մայիս <i>May</i>	81.87	99.8	21.21	100.7	18.79	101.7	19.07	100.6	Май
Հունիս <i>June</i>	81.28	99.3	21.43	101.0	19.12	101.8	19.04	99.8	Июнь
Հուլիս <i>July</i>	80.39	98.9	21.94	102.4	19.58	102.4	18.92	99.4	Июль
Օգոստոս <i>August</i>	70.20	87.3	21.70	98.9	19.46	99.4	18.84	99.6	Август
Սեպտեմբեր <i>September</i>	28.48	40.6	21.03	96.9	19.39	99.6	18.79	99.7	Сентябрь
Հոկտեմբեր <i>October</i>	30.46	107.0	20.23	96.2	19.48	100.5	18.92	100.7	Октябрь
Նոյեմբեր <i>November</i>	28.88	94.8	19.63	97.0	19.94	102.4	18.82	99.5	Ноябрь
Դեկտեմբեր <i>December</i>	25.37	87.8	19.38	98.7	19.75	99.0	18.65	99.1	Декабрь

<sup>1</sup> Ըստ ՀՀ ԱՎԾ-ի հաշվարկների:  
According to the calculations of NSS of RA.  
По расчетам НСС РА.